大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千三百八十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七七二三一 廣告課電話：七六九八〇 編輯部電話：七六二四四 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

中國新西蘭共產黨聯合聲明發表
兩黨立場觀點完全一致
美是世界人民公敵・必須組織人民進行反美鬥爭
與鐵托集團站在一起就意味着對馬列主義的背叛

【新華社北京二十六日電】中國共產黨、新西蘭共產黨聯合聲明

新西蘭共產黨總書記威・格・威爾科克斯同志，應中國共產黨中央委員會的邀請，在五月十九日至二十五日訪問了中國。

在訪問期間，中國共產黨中央委員會主席毛澤東同志會見了威爾科克斯同志，進行了親切的談話。

威爾科克斯同志同中共中央總書記鄧小平同志舉行了會談。中共方面，參加會談的還有中共中央政治局候補委員、書記處書記康生同志，中共中央委員劉寧一同志。

會談的結果表明，對於當前國際共產主義運動的一系列重大問題，中國共產黨和新西蘭共產黨的立場和觀點是完全一致的。

中國共產黨和新西蘭共產黨重申忠實於一九五七年莫斯科宣言和一九六〇年莫斯科聲明，認為這兩個文件是國際共產主義運動的共同綱領。兩黨強調指出，在目前形勢下，在馬克思列寧主義的基礎上，在宣言和聲明的革命原則基礎上，維護和加強國際共產主義運動的團結，具有重大的迫切的意義。

兩黨一致認為，國際共產主義運動的主要危險是修正主義。近幾年來所發生的許多事件，進一步證實了一九五七年宣言和一九六〇年聲明對於這個問題的論斷。

現代修正主義者閹割馬克思列寧主義的革命靈魂，抽象實質和歷史的革命原則，歪曲工人階級和勞動人民的革命意志，迎合帝國主義和各國反動派的需要。他們自己不革命，也不許別人革命；自己不支持革命，也不許別人支持革命。同現代修正主義者正在進行的尖銳的鬥爭，關係到全世界無產階級和勞動人民革命事業的前途，關係到全人類的命運。一切馬克思列寧主義者的戰鬥任務是，進一步團結起來，擊敗現代修正主義的進攻。

南斯拉夫修正主義者是馬克思列寧主義的叛徒，是現代修正主義的代表。他們使資本主義在南斯拉夫復辟，給帝國主義推行「和平演變」政策提供了武器。他們充當美帝國主義的別動隊，破壞社會主義陣營，破壞全世界人民的革命事業，破壞國際共產主義運動，破壞被壓迫民族和人民反對帝國主義的鬥爭。南斯拉夫修正主義者堅持同各國共產黨的共同綱領相對抗的修正主義綱領，沿着修正主義道路越走越遠，不論在理論上和實踐上都沒有任何改變。各國共產黨人必須根據一九五七年宣言和一九六〇年聲明，同南斯拉夫修正主義繼續進行不調和的鬥爭。同南斯拉夫修正主義者站在一起，只能意味着對馬克思列寧主義的背叛。

在反對修正主義的同時，也要反對教條主義。教條主義者不能把馬克思列寧主義的普遍真理同本國革命的具體實踐結合起來。教條主義者根本不懂得實際，脫離群衆，根本不考慮全部事實，跟着那些自稱完全正確、而攻擊馬克思列寧主義的基本原理為「教條主義」的人團團打轉，只能給革命事業帶來損害。

【下轉第二版】

新共總書記 昨離京回國

【新華社北京二十六日電】新西蘭共產黨總書記威爾科克斯同志，今天乘火車離開北京前往廣州。前往車站歡送的有中共中央總書記鄧小平，中共中央政治局候補委員、書記處書記康生，中共中央委員劉寧一等。

各界重視粵供水
咸盼港府速洽商
捨近圖遠難解急渴 洽井解救水荒良策
高卓雄說自來水與河水兼取用之不盡

【本報訊】粵省準備供水香港的消息，昨日引起全港居民重視，紛盼港府從速與廣州方面接頭，商談取水問題，以解救燃眉之急，減輕水荒對港的威脅。

中華總商會副會長高卓雄昨對記者說：陳郁省長對港、九同胞的關懷，願意供應自來水及淡水，他表示衷心感謝。全港同胞都感到安慰。至於廣州的供水是二萬噸自來水，這是已經講過的。至於淡水，即河水，那就用之不盡，取之不竭，本港有儲水設備，可以將取得的河水灌滿供應居民。

他希望港府重視這件事，立即派員與廣東省當局洽商，組織選擇……高卓雄會長還說……是有案可稽的……廣州取水來解決……以濟香港的水荒……本港大旱時，也是……節流，但是光講節流，不是一個最好辦法。所以，也得想想開源的問題，有人說，到日本取水，這辦法涉拿來說是期可，實行起來就有問題了。現在廣東省省長陳郁應允在廣州供應自來水，在其他地方供應淡水，這是一個最實際而有效的辦法了。港府應從速進行取水為宜。

中國酒樓茶室商會理事長趙觀華說，遠水不能救近火，應以近處取水為宜。向廣州取水，距離最近，在人力、物力、財力方面都比往他處取水經濟。處此水荒非常時期，應迅速辦理，因為三百萬居民食水消耗量大，即使在最近地方取水，亦需時日，若再稽延，就更難上加難。

他還說，與此同時，仍應在人煙稠密地區，多開料學井，以廣水源；就算不能食用，用作洗滌，對減輕用水困難，亦有很大幫助。

他表示，廣東答應供水香港的辦法，經受到港九酒樓茶室業人士注意。他說，只要香港有足夠的運輸工具……取得更多的河水，便可以……捨近圖遠，並非良策……已經渴死了。

廣州酒家經理……期，有水用認為值得讚揚……食一行如此，全港居民都如此。不用去日本那麼遠去取水……就算僅能補充到十分之一，也就解決了十分之一的困難。

……團香室茶……的酒……大的鼓舞。希望港府……題。目前隔日供水，……

水源充足 兼及灌溉
廣州自來水發展快
供水面積比解放前擴大五倍多

【中國新聞社廣州二十六日電】廣州自來水生產發展很快。目前供水面積比解放前擴大五倍多。

入夏以來，廣州市民雖然飲用的水多了，但水源供應充足。人們打開龍頭，自來水就源源而來。甚至在市郊一些地區，自來水還用於田野灌溉。近日水廠供應郊區農田抗旱用水到五月中旬止已達六萬公噸。

目前，一條將近三公里長、四百毫米直徑的輸水管正在廣州近郊安裝。在另一個工地，為擴大水源、提高水質，……前增設的大水管安裝工程也在加緊進行。

自從一九〇五年廣州自來水廠開辦以來，直到解放前夕，廣州市只有三成多居民能用上自來水。解放後不久，河南地區也有了自來水，一九五八年以後，在市區已有九成居民用上自來水；全市的輸水網已遍佈市區和郊區三元里、黃埔港、沙河、芳村、南岸等地。

俞大維返台北 在美停留兩月

【法新社台北二十六日電】國民黨「國防部長」俞大維，在美國停留近兩月，昨天返抵台北。俞大維在美國除了身體檢驗，並訪華盛頓的五角大樓的官員……

簡訊

▲北京電：中華全國新聞工作者協會二十五日舉行宴會，招待出席亞非新聞工作者會議籌備會議後應邀前來新……

中國幫助修建 長八十二公里
豐沙里公路移交老撾
老撾政府命名為「老中友誼路」

【新華社豐沙里二十五日電】中國政府無償援助老撾修建的中國雲南省邊界到老撾豐沙里的公路，今天在這裏舉行了移交儀式。為了紀念中老兩國人民的深情厚誼，老撾臨時民族團結政府已把這條公路命名為「老中友誼路」。

今天在這裏盛裝的老撾各族人民和華僑一千多人參加了交接儀式。……中國政府代表、中華人民共和國駐老撾……在會上講了話。……豐沙里省省長……在會上講了話。他說：「中老兩國人民的友誼……這條公路就是中老兩國友誼不斷發展的標誌。」……

豐沙里省省長皮亞也在會上講了話……他說：「豐沙里過去交通運輸很不方便，……這條公路已經完工，這使我們的交通條件得到了很大的改善，……」他並正式宣佈這條公路的名字叫「老中友誼路」。從現在起這條公路開始使用。

這條公路是根據一九六二年一月簽訂的協定修建的。四月十日老撾臨時民族團結政府曾派出驗收工作組會同中國築路工程隊人員對公路進行了驗收。雙方一致認為全部工程符合設計要求，質量良好。

台山漁民子弟在學校遊戲

山縣廣海鎮人民公社漁民子弟小學的學生在遊戲。過去，漁民子女得不到受教育的機會，解放後，在黨和政府的幫助下，漁民們到岸上定居，他們的孩子也都能上學讀書了。（新華社照片）

南美第一個沒有文盲之國
古巴行
二、古巴全國文化大會
趙渢

本報特稿

黑人對古巴文化有貢獻

古巴全國知識分子到全國各地，進行掃除文盲工作。現在，你走到哈瓦那的商業大街上，便可以看到霓虹燈組成的一排紅字：「古巴，拉丁美洲第一個掃除文盲的國家！」這是多麼驕傲的一句話啊！這是成千上萬的教師、學生、家庭婦女、民兵的知識分子……

女掃盲教師被特務殺害了，但是，全體掃盲教師和群衆用更好的工作成績來紀念死者，連最偏僻的山區——只有一戶農民的地方也派去了義務掃盲教師。現在，全國在提高羣衆的文化普及運動了，正開展一個……

我們到古巴是參加這個大會。古巴全國文化大會的。這個大會，將制訂古巴文化工作計劃，動員工會、軍隊政治工作者、教師、學生、藝術家們積極地把文化普及到工農兵羣衆中去。古巴革命勝利後的第三個年頭，在菲德爾・卡斯特羅的倡議下，動員了數以萬計的……

文化大會制訂了一系列的方針和計劃：㈠研究並重新估計古巴文化傳統，發揚傳統文化的積極成分；㈡研究古巴文化的歷史，肯定黑人對古巴文化的貢獻及其意義；㈢發掘民間藝術；㈣提供創作家以廣闊的創作天地；㈤培養工農出身的新知識分子；㈥加強創作家和人民的密切聯系；㈦首先提高絕大多數人民的文化水平，普及文化措施……

大會的代表中，有古巴著名的藝術家，有中學生的代表，有起義軍戰士，有大學教授，有糖廠的工人，有民兵代表……。大會休息時，東方省的代表要求哈瓦那省的代表唱歌，而哈瓦那省的代表……

羣衆文化教育正在普及

古巴全國文化工作計劃交給羣衆廣泛地討論過，全國參加討論的約有一百萬人，其中有在戰爭中……

代表中的一個小伙子突然用小號吹起一首動聽的民歌……這種使我們想起在抗日戰爭年代的往事，革命的人民總是充滿着這種豪邁而樂觀的氣概的人民！

中很活動的民兵，有山上的農工人，起義軍的全體戰士都參加了討論。現在全國有一千五百餘名羣衆文化工作幹部（大多是業餘活動積極分子），一九六三年將發展到三萬人，來從事各種羣衆文化普及工作：音樂、戲劇、舞蹈、圖書館、美術……。現在，古巴在普及教育方面也進行着巨大的工作。各級學校向廣大工農羣衆開了門，全國有公費生近十萬人。這意思就是說，在古巴，凡是考入學校的學生都可以享受公費待遇而住在學校。

哈瓦那郊區過去是大資本家的別墅區，叫做「鄉村俱樂部」。這裏有大片高爾夫球場的草地，現在，這一塊地區整個劃歸了全國藝術學校。除了一百五十多所別墅外，另外還有已建好的音樂、舞蹈、雕塑、繪畫、戲劇五個藝術學校。在這裏，一千多個學生，將來要招收了近三千個學生的全部教育由國家負責。這是一個古巴用巨大的投資來發展文化教育事業的最好的例證。

中國代表團向大會獻禮

大會閉幕式上，中國代表團向大會贈送了中國藝術家們創作的支援古巴的招貼畫、作曲家寫作的交響幻想曲「保衛古巴」，送了一套最新錄製的影片「……」，電影時，全場數千人歡呼起立，……「毛澤東！」……東海岸的民兵代表說……六億五千萬中國兄弟支援我們……東西德要對我們下手，……。一位年輕的女學生……

中國民航局派飛機
赴粵桂浙播種造林
廣東撒播面積約七萬畝

【中國新聞社北京通訊】中國民用航空局最近陸續派出了一批飛機，在廣東、廣西、浙江、四川等省區播種造林。

廣東省陽江縣的國營獨樹場、廣寧、遂溪等地的荒山上，播撒了馬尾松種籽，播撒面積約七萬八千多畝。廣西、浙江、四川的山區和丘陵地帶，飛機播撒了大批馬尾松、雲南松等樹種。

從二月起，民航局還先後在雲南、四川，以及東北各省的林區開始護林防火作業。各地民航部門還選派飛機防治森林害蟲。多年的第一代森林，東北新會縣和江蘇、安徽等省的農田已在三月完成用飛機防治螟蟲……

印度痲瘋病人增多

【路透社新德里二十六日電】據報告，印度痲瘋病人數在十年期間差不多增加三倍。

四千印俘全部釋放完畢
國防部發言人促印和解

【新華社北京二十六日電】國防部發言人發表了聲明說，中國邊防部隊已經釋放和遣返全部被俘印度軍事人員。從四月十日開始，到五月二十五日止，中國邊防部隊先後在中國西藏、新疆地方的自治區南部阿里、拉達克、東北的邦迪拉、瓦弄等地釋放了包括准將一名在內的全部被俘印度軍官二十六名、軍士……九名、士兵……名，共計三千九百四十二名。另有二十六名印度軍人因患重病在釋放遣返期間，救治無效死亡，他們的屍體，連同其前死亡的二十六名被俘印軍人員的屍體和骨灰，一併交給了印方。此外，早在一九六二年十二月間，中國西線邊防部隊在邦迪拉、德讓宗、瓦弄等地先後把十一（？）名被俘印軍傷病人員和十三名死亡的印軍人員的屍體交給了印方……

中國政府……，在中國邊防部隊給予協助的情況下，同時還把繳獲的軍用物資，交還給印方……中國方面在一九六二年十一月……進攻的印軍，被中國方面俘獲的印度軍事人員……發言人……戰後，中國邊防部隊主動後撤、主動釋放被俘印軍人員和全部交還繳獲物資……印度政府接受中國方面的建議……

日本火山爆發
【美聯社東京二十六日電】東京以北約一百二十哩的大島上的三原火山，由於地震而噴出火焰，……

箱根和其他火山二十五日發生爆發……南竹火山……之後。

這兩個火山爆發所造成的傷亡和損失，迄未有報道。

煙高六千餘呎

糖價引起漲風
美食品無一不漲
汽水麵包遮厘布丁批均加價

【美聯社紐約二十六日電】……

一批印度難僑
六百餘人回國
首批難僑七百多抵昆

【路透社昆明二十六日電】……

普慶 北京京劇團 今晚起連續公演……
票價 日場 夜場
五月卅日夜場 徐策跑城 馬連良
梁洪 鎖五龍 探陰山 裘盛戎 趙燕俠 張君秋
四進士
大字報 楊門女將 群英會 借東風
秦香蓮

「星期日泰晤士報」揭露：美國務院威脅印尼政府 不許反對馬來西亞聯邦

美對蘇加諾的一些政策抱强烈敵意

【本報訊】據新華社北京二十六日電：本社記者報道：蘇加諾總統最近在雅加達舉行的婦女大會上指出，在印度尼西亞各地發生的動亂是外國顛覆分子和本國反革命分子煽動起來的，目的在於推翻印度尼西亞共和國和蘇加諾總統的領導。

……

美國務院公然聲明 繼續援印反對中國

鮑爾斯說要使印成爲美國反華堡壘

美印談判長期軍援 華府考慮供應導彈

……

英馬兩航空公司 恢復雅加達航線

……

從數字看世界

人口接近三十一億 較十年前增一成二

……

福建石獅僑區

福建的僑鄉——晉江縣石獅鎮，有不少歸國僑眷、歸僑和國外僑胞，是華僑服務辦事處的所在地……（中國新聞社圖片）

（上接第一版）

……

蘇印簽經援議定書

助印建石油加工廠及儀器廠

……

要求在原則基礎上眞團結 反對拋棄馬列主義假團結

——中國新西蘭共產黨聯合聲明

……

兩次大規模進攻 老撾反動軍挫敗

美方飛機又空投供應六十二批軍火

萬象宣佈富馬暫時負責處理外交部事務

……

國際簡訊

……

伊拉克槍決十一人 並捕文武官員二十六名

……

非洲決組志願部隊 支援民族解放運動

安哥拉全國五分之一已解放

……

周而復在日本演說

日中友好運動已獲得光輝成就 美不論採何手段不能阻其發展

……

救皇又急貧血症

……

老畫家·竹·慈禧

唐瓚

京華小記

……

肯尼迪將訪問歐洲

戴高樂木表示邀請

……

縱橫談

肯尼迪對英法一「倨」一「恭」

不能動武

兩塊石碑

拒絕北美

「根據禮節」

……

施君玉

隨鑾衛士　親見親聞
西太后逃亡實錄

馬悲琳

庚子—辛丑年間，慈禧皇太后度過了十七個月的逃亡生涯。有一位滿族老人岳超，當年曾隨鑾往返北京西安，那時候他才十七歲。他父親曾任清廷御前虎槍侍衛，本人因爲是西太后的姪孫輩，所以九歲入宮學習，後來擔任御前管理大臣桂祥（西太后胞弟）的衛士（滿語：戈什哈）。六十三年前的往事，這位老人回憶起來，還是歷歷如在目前的。這篇實錄，就是著者根據老人的敘述寫的。

手持煙袋　倉惶出宮

庚子年七月二十一日（公曆一九〇〇年八月十五日）上午五點多鐘，他照例揹着裝滿子彈的十三響島槍，和其他屬從二十餘人隨護桂祥上朝，剛到神武門（現在故宮北門）時，才六點鐘。不料，這時就看見御前侍衛、太監、宮女等隨着慈禧、光緒、隆裕、瑾妃和大阿哥從宮內徒步走來。自從京師局勢緊張以後，王公大臣文武百官每日上朝不再走東華門西華門，而走神武門直入後宮。因此，來上朝的各王公大臣約五六十人（小官不計）及隨員侍從等，當即就地跪下。

桂祥叫了一聲：「佛爺上哪兒去？」慈禧默不作答。

慈禧因爲出來時，曾逼迫珍妃投井，所以臉上怒氣很未全消，且面帶憫憫，神色陰沉，這時只攏了攏手，未發一言。

於是桂祥扶慈禧上他所乘的綠幃綠軸的大鞍騾車（附帶提一句，滿人中只有李鴻章一人因爲有世襲爵位，才有坐紅幃紅軸騾車的殊榮），由桂祥坐在車外。這部騾車上部圓，下部圓紅軸，原係親貴時候儀仗。光緒與倫貝子之車，由溥倫跨車外。隆裕及宮眷等分乘各王公大臣的車子。

[illegible]

槍斃丁默村目睹記

慈姑

[illegible]

人·物·瑣·記

鄭梅逸

[illegible]

古與今

逢星期一出版

[illegible]

代接總　神彈李五後

[illegible]

討袁戰爭與張袁分離
——張謇與袁世凱之五

章開沅

[illegible]

馬培之入宮診病記

冷香

[illegible]

鄭板橋的潤格

阿牛

[illegible]

近代政治秘聞
段祺瑞傀儡夢的破滅
——並談安福系禍首姚震

念慈

[illegible]

簡植東案今起重審
高院將另選陪審員
已排定審期十三天

[illegible]

澳首批賽狗昨日已定名

有「野狼」「男人世界」等

[illegible]

醫務處人手不足　聘臨時女注射員

[illegible]

業餘音研會　免費送會刊

[illegible]

將於六月廿九晚在大會堂演唱的江樺

載譽歸來的歌唱家　江樺獨唱會定下月舉行

[illegible]

山邊命案　今起偵訊

[illegible]

真光中學籌助學金　六月一日有遊藝會

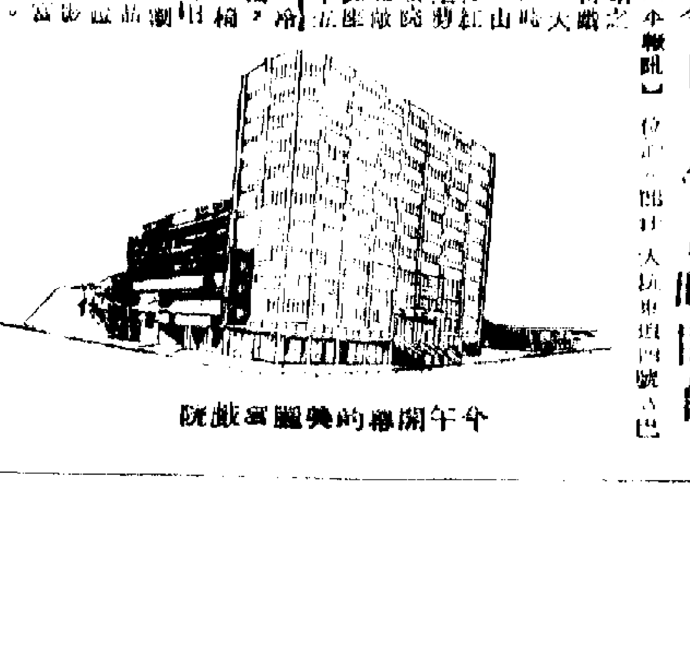
[illegible]

新界青山灣擬批租海床

[illegible]

九龍仔美麗宮戲院今日下午五時開幕

[illegible]



今午開幕的美麗宮戲院

日本兒童繪畫在大會堂展出

[illegible]

本週大會堂節目摘要

五月廿七日（星期一）
瑜伽術講座　演講室南北　上午九時半至十一時半
余本油畫展　展覽館　上午十時至下午六時
日本兒童畫展
八樓展覽廳
公一演舊坊　粵劇「金玉滿堂」　劇院　下午八時
話劇　音樂廳　下午八時

五月廿八日（星期二）
[illegible]

五月廿九日（星期三）
[illegible]

五月卅日（星期四）
[illegible]

五月卅一日（星期五）
[illegible]

六月一日（星期六）
[illegible]

「根據禮節」

施君玉

[illegible]

儲水量須再減

工務司昨提出嚴重警告

要求每人每日要再省五加侖水
否則月底將採進一步制水措施

【本報訊】港府新聞處消息：工務司郎勵德昨日下午發出提醒居民，必須盡更大力量，自動節省澳入用水。郎勵德於上星期四曾提出警告說，除非每個居民之用水技術有進一步的顯著減少，否則本月底即將採取進一步的制水措施。

他說，照目前的用水量而言，他將需要請求授權執行每三日或甚至每四日供水一次的辦法。

自從五月十六日實施隔日供水四小時的辦法以來，平均用水量為四千一百六十七萬加侖。上星期四及星期五之用水與再前兩日之用水量相較，減少之數僅為一百五十七萬加侖。

工務司說：「此情形顯示居民正在設法節省用水，可惜仍未盡全力。每人進一步節省用水，不獨可能，抑亦必須。

「每人必須立即盡力每日再節省四加侖或五加侖水。

「此實為每一個人之主要責任。每十加侖水中，有八加侖水係住戶用去，如茶水、飲餐及洗滌等。目前本港居民每人每日平均用水十二加侖。」

郎勵德強調：「我們惟有進一步節省迅速減少的存水，始能使更嚴厲的制水措施延緩執行。照目前的用水量看來，如短期內無大雨提注水塘，嚴厲減少供水時間將是無可避免的。」

他說，減低日常用水量的唯一切實方法，乃為減少儲水量，這較大家認為所需要的份量為少。他繼續請居民應儲存應付必須用途的最少水量，切勿囤積。

粵省免費供應食水

港府表示在研究中

【本報訊】廣東省陳郁省長前天電覆香港中華總商會、港九工會聯合會，表示願意從廣州市每天免費供應自來水二萬噸，或在其他地點供應淡水，以幫助解決香港目前嚴重水荒。港九各界聞訊，均感興奮，並欲知道港府當局對此種建議的態度如何。港府新聞處昨天上午答覆本報館的詢問時，作了如下的表示：

「在決定是否可以現行供水的正式商談之前，現正對所有有關任何港外地方有剩餘之水可以取用的主意和建議，從現實而又可行的觀點出發，加以詳盡而又緊急的研究之中。

「正如以前所說明過的，大量運輸額外的水來香港，運輸工具是需要解決的基本問題。香港的人口共有三百五十萬，目前每日需要用水四千萬加侖，或者每日二十萬噸左右。」

本報記者昨晚深夜特就上述問題詢於港府新聞處，據發言人答覆：「並無新的消息可以發表。」

各官校冲廁用井

工務局派員調查

如使用食水冲廁將被截喉
赤柱監獄改用海水作清潔用途

【本報訊】港府新聞處消息：工務局建築一及設計工程部頃進行調查各官立學校之冲廁用井。調查之目的在於查明有多少官立學校仍須使用水喉水冲廁，有多少冲廁用井飲水。

水務局發言人昨日稱：「倘發現某一學校使用水喉水作冲廁用，則立即截斷對該校之食水供應。」

由消防事務處現以載重車輛作此用途，每一車輛配有一個容量一千加侖之水箱及一個壓泵。港九海旁沿岸有若干泵水站，以便汲取海水供上述用途。

【本報訊】港府新聞處消息：赤柱監獄內所有車房現已採用海水作為清潔用途。該監獄系統亦已裝設一海水供應系統，以便盡量節省水喉水。

海水將用以洗滌地板、牆壁及監獄農場內的豬舍。供洗滌用途之水喉已經截斷，改用海水作此用途。供給犯人之食水只供飲食、洗浴及在廚房使用。

目前之海水乃係由消防事務處供給之泵機，在赤柱灣選士嶺反街碼頭處泵取者。不久將由水務局安裝一永久性水泵，以代替消防事務處之一條長約四百碼的水管，將接連赤柱監獄之供水系統及該水泵，然後在監獄放場內配有若干龍頭之水喉取用海水。

旅店一住客昏迷

【本報訊】昨日下午四時半，干諾道中七十七號中×旅店四樓一一一號房，一老翁服食大量安眠藥昏迷入院。老翁蔣開元，六十五歲，天津人，本月廿一日租住上址，前天下午向旅店外出，至昨天下午未見出外，夥計撞門入房，見其昏迷床上，乃報警送他醫院。

南丫北段一帶居民今起三天供水一次

【本報訊】南丫島北段榕樹灣街坊，昨舉行緊急會議，討論集資開井。已請准理民府協助英泥鋼鐵，在灣內兩端（一近天后廟、一近牛皮廠茶園）開兩個新井，工資自籌。該區之自來水供應，鄉民成立管理委員會辦理，現水源稀少，儲水池乾涸，今日起改為每三天供水一次。

京劇馬派正工戲「清風亭」馬連良（右）與馬富祿的劇照。（本報記者張光亮攝）

短評

不必拖延了！

廣東陳郁省長答覆中華總商會和工聯的要求，願意以廣州免費的自來水或其他適當地點的淡水供應香港，協助解決水荒。在這大旱之際，這一消息使人如見雲霓，十分興奮。

港府昨天表示，對任何港外地方取水的建議都在作緊急的研究。香港人士一般的反應則是無需研究，已可肯定，到廣東就近取水是切實可行的辦法。省港之間，每天可以有兩三個來回的航運，水船一天可以作兩三個來回的航行，要取得港九居民目前每天所耗的水量，並不需要太多的船隻。港府的運輸工具的困難，看來是不難解決的。港府當局如能認真地作出決定，既曰「緊急」，則希望能夠不遲延地立即派出代表到廣州商談，使居民得免於涸轍之鮒的困境。至少不要由目前的困窘，發展到不能一供水的局面出現。冀立刻伸手取水，不要再縮了。

天氣潮水

吹和緩東南風，密雲，早上間中有驟雨，下午又轉晴，間有陽光及炎熱。

高潮：早晨二時十八分；下午十二時卅四分

低潮：上午五時卅五分；晚上八時十二分

前天出現的「日暈」奇景（本報攝）

由「日暈」談到雨

昨天應驗了 但願是開端

「日暈三更雨，月暈午時風」。這是我國民間多年來流傳的俗語。在久旱的香港，前天下午突然出現日暈，許多人為之歡呼，雀躍，甚至有人跑到天台上去觀望天空奇景。「大旱望雲霓」，相信也不過如是了。

暈日之後，三更雖然無雨，但黎明時洒了幾滴驟雨，昨日午間又來一陣較大的急雨；入夜之後，烏雲密佈，風力加強，陣雨更大，天氣仍在繼續變化中，可見古諺流傳，未嘗無理。

其實日暈的形成，本身就是風雲變幻的產物；就氣象常識來理解，日暈不常出現，它的出現，確與雨水不無關係。

請參閱附圖，那就是前天午後一時本港天空出現的奇景。所謂「暈」，乃指太陽四周的光圈。光圈由何而來？太陽為何半隱呢？一句話，這是雲層掩蔽太陽的景象。

但這雲不是一般的雲霧，一般的雲只能使太陽全隱，或是半隱而不見暈；能生日暈的雲，氣象學叫「卷層雲」。它是白而亮的雲層，距離地面約六至八千公尺。據科學家研究結果，卷層雲是由微細的冰晶體交織而成，好像一層透明的幔幕，這些冰晶體則因高空的低溫而產生，其形不一，常見者有六角形的柱體或薄片，也有的成針形，經太陽光射到這些冰晶體上，經折射或反射，改變了它的方向，而射到觀察者的眼中，就造成暈的現象。如果雲層過分透明，即冰晶體太少時，就不會看到日暈。如果雲層很厚，太陽光被阻隔，也不會看到日暈；只有在卷層雲不厚不薄時，日暈才能出現。

卷層雲在高空組成後，往往在六至十二小時之後，逐漸降低、變厚，形成灰暗色的幕狀雲，亦叫高層雲。高層雲再降低變厚，就形成灰白色的雨層雲，雨層雲一出現，隨之便會下雨。

昨天，下雨也應驗了。照氣象學解釋，日暈出現之後，天氣有較長時間的變化，但願昨天是開始，雨水源源而來。

・夏侯椽・

絕唱雙演「清風亭」

馬派正工戲 感人最深

京劇今再演「秦香蓮」

【本報訊】著名演員馬連良的馬派好戲，劇團來港演出以來，與北京京劇團合演的「四進士」，已是北京京劇團今、明……今日上午十時開始預售，欲看欣賞這位……演員的好戲，機不可失。

【本報訊】著名京劇演員馬連良、馬富祿合演此戲，已有數十年之久，經過數十年的精雕細琢，正如老蚌之珠，迸射出眩目光采。在戲中，兩人分飾一對老年夫婦，扮相、身段、做工、步履、蹣跚的龍鍾老態，對年邁衰老的抓住了，為劇中人物的悲慘遭遇一掬同情之淚。

昨晚，四座觀眾一再為兩位演員的精湛表演鼓掌、叫好，馬連良、馬富祿以及參加演出者在落幕時，謝幕四、五次之多。

[illegible]

汽車翻落懸崖 七人受傷入院

【本報訊】昨日下午二時許，一輛私家車在淺水灣與深水灣交界處突然翻落斜坡，車下約五丈深的懸崖，全車七人受傷，送院救治。七人：㊀司機陸錫克，廿六歲，住……㊁……十七歲；㊂……；㊃……；㊄……；㊅……；㊆……廿四歲，男。

新界一度降下大雨

港九市區亦曾降陣雨

連日天空顯示有變化

近，雨勢較大；新界西貢亦下了約……

昨晚十時許，港九地區曾有……

【本報訊】天旱水荒，居民渴望甘霖。昨日下午十二時三刻，港島中區，天空烏雲密佈……了幾粒雨，到十二時三刻，又復轉晴……

[illegible]

【本報訊】港府新聞處昨晚消息：在過去二十四小時內，本港復雨量零點零一吋。

造船工人被人刺傷

【本報訊】昨晚十一時，住老虎岩L座一×八號之鄧炳（五十二歲）被人用刀仔刺傷腰部，入院留醫。鄧炳造船工人，有七子女，昨晚十時許，他帶其第六子與一陳姓小童在四樓落街玩，發生爭吵。陳姓小童被打後哭訴父母，鄧只得替小……

[illegible]

「唐愛倫第二」？

羅小姐離奇失蹤

離家後多次打電話報告「平安」

情形似甚複雜警方對此極重視

【本報訊】一個年長於前華聯二的靚女傭……十時許離家後……

[illegible]

水荒百態

飯店羹湯減少供應

茶樓冷氣隨時停開

▲中區有兩間大茶樓，原本是日夜開放冷氣的，現在其中一間晚上……

▲有些茶樓和食物館，已作最壞的打算：倘若一旦隔三日或四日才供水一次的話，那麼就只好停業不做夜市，或……

大部分時間停開，原因是節省井水。該兩家茶樓的科學……

[illegible]

遠洋船剩餘水量卸與本港供水艇

五家船務公司代理人提出要求

【本報訊】港府新聞處消息：五家船務公司代理人……

[illegible]

聞

家少主乃 嵩彬（綿）乃駒 亨蘇和 少爺瑤 慧（適何） 水（適劉） 瑛（適彭） 瑤 清 芬（適陳） 芳 碧 小姐之

令尊幼主永 漢寧椿棣健 永 善慈全基 永 兆益熹盛 孫少爺婉 嫻淑怡凝潔雅委 孫小姐之

令祖父竹朋老爺痛於公曆一九六三年五月廿五日下午一時零七分壽終法國醫院積閏享壽九十有餘歲奉移香港殯儀館治喪謹擇五月廿七日上午十一時大殮十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯權厝東華義庄謹此報

歐陽愛竹堂家人泣報

治喪處：香港殯儀館 灣仔道 電話：七七七 六六七 〇八〇 五二二 八六六 七一九

久已傳宜

目節有罕

人美射炮巨

時間：（最後四天 決不再延）每晚七點半 九點半

令晚正式公演

牛吹有如 錢還票退

沈常福大馬戲

地址：紅磡九廣鐵路球場 電話：六五一一九四

（用通當照券待優）

中國出品

無籽葡萄乾

中國糧油食品進出口公司天津分公司

CEROILFOOD TIENTSIN

香港代理處：五豐行 中國銀行大廈 電話：32216

解決水荒

科學井 LUI SANG LOONG BORE HOLE WELL

利舞台戲院 快樂戲院 龍城戲院 鳳如大戲院

六時 一百呎 四千加侖
六時 一百呎 二千加侖
六時 一百呎 二千加侖
六時 一百呎 二千加侖

完成供應

瑞生隆五金材料行

香港皇后大道東67至59號

第二張

遏止糖價漲風

桃源 春戀 "TAHITI"

遏止糖價漲風　嚴限外銷囤積

麵包餅乾商會將向當局建議

餅乾從下月起加價一至兩毫

【本報訊】糖價不斷飛漲，港九糖果餅乾麵包西餅同業商會將向當局提出建議，籲請港府採取行動，限制本港存糖外銷，嚴查囤積居奇、搶貴市價；遇必要時，可恢復十多年前之配給民糖制度，以維民生。

該會前（廿五）日在會所禮堂舉行第□務理監事會議，對近日糖價漲風打擊該業問題專案提出討論。出席會議者殊衆，由理事長王錦昌主持開會。

會議先宣讀該會名譽會長鄧鋅來函：「查邇近糖價高漲，影響本港民生固大，但對本行受損尤鉅。最近九龍小組所議決辦法，固爲針對現實，自救圖存治標之方，若糖價受國際外圍影響，一再風狂暴漲，所訂辦法則亦無補。查本港鄰近產糖中心地帶，供運利便，存倉糖量至豐，足供數月銷耗，現受國際外圍扯牌，以致暴漲，有若無關之患。在此情況下，治本之方，應即籲請港府採取行動，限制外銷，平抑糖價，免使糖價暴漲，得益於小數商人，受害於廣大民居。」

與會人士對此函展開討論，與會者紛紛發言，表示意見，隨一致主張以該會名義，向當局籲請採取行動，限制本港存糖外銷，嚴查囤積居奇，以防止搶貴市價；如必要時，恢復配給食糖制度，以維民生。

又訊：該會屬下餅乾業小組，亦於前日召開特別會議，參加者有百利公司李亮、振興公司張翼鵬、嘉頓公司鄧煜勳、馬寶山公司張忠衡、昆利公司劉錦華、太平公司李凱勳、紅棉公司羅德、中發公司鄧喉鈴、餅乾公司代表。會議由理事長王錦昌主持，大家對糖價高升影響該業問題多所討論，議決要求多項。

【本報訊】由於糖價暴漲，本港麵包餅乾西餅將於六月一日起增加售價。港九糖果麵包商會所屬餅乾小組委員會，前晚舉行緊急會議，討論有關加價問題。出席各大廠商小組委員紛紛提出意見，熱烈發言。會議歷時兩小時餘。結果一致同意，實行於六月一日開始提高麵包餅乾及西餅售價。

據悉，前晚出席餅乾小組委員會之廠商有：振興糖果餅乾公司、嘉頓、紅棉、馬寶山、太平洋餅乾公司、百利、公利及利記等。原則上一致同意餅乾現售每磅七毫者，增加爲九毫；現售每磅八毫至一元者，則每磅增加一毫五分；至於每磅售價一元以上如忌廉、克力架等各種餅乾，則每磅加價一毫。

此外，關於麵包西餅等詳細加價辦法，該餅乾小組委員會將於本月底再舉行會議，經過詳細討論決定後，即行公佈。

祈雨法會兩鏡頭

上：主席團合什祈禱。下：會場滿座一個面。（本報攝）

提倡道德運動會　今起演金玉滿堂

【本報訊】灣仔街坊福利會主辦提倡道德運動大會，由今（廿六）晚起一連三晚，在香港大會堂公演「金玉滿堂」話劇。「金玉滿堂」，乃提倡孝道之寫實話劇。

佛教徒祈雨法壇

法壇正門前設有主台一座，上供觀音大士像，前爲噴水蓮花池，池上立有一尊化身時的如來寶身像。（本報攝）

「民非水火不生活」　佛教人士昨起祈雨

馬會內看熱鬧者數千人

【本報訊】全港佛教同人祈雨法會，昨晨十一時在馬場啓壇，由周錫年主壇，黃允畋讀疏文。

昨日由午至夜，參加法會的佛門子弟及往觀熱鬧者川流不息，不下數千人。

法會開壇前，由王麟宣佈法會起緣。周錫年在講話中提及法會緣起說：「本年自春季迄今，全港九新界，連月苦旱，以致食水農產均面臨嚴重的威脅，三百多萬之居民，備嘗辛苦，其中的農工業影響尤大。孟子所謂『民非水火不生活』，目前旱魃成災，時雨不降，土地龜裂，插植維艱，全港已鬧水荒，水塘儲量見涸，民生所賴，咸切殷憂。」

他談到大會目的時說：除祈求甘霖外，更盼港九居民節省用水，以渡過難關。

法會開壇後，由佛門弟子約二三百人誦經念佛，繞場灑淨，歷時四十五分鐘。下午二時，法事又告開始，參加的人更爲擁擠，入夜後，燈火通明，人山人海，誦經念佛聲通過擴音器播至全場。

石礦總商會昨天慶成立

首屆職員同時就任

【本報訊】由港九新界各石礦公司聯合組織的港九石礦業總商會，昨在英京酒家舉行慶祝成立暨第一屆理監事宣誓就職典禮。

席上，首由主席林忠信致開會詞，繼由副理事長任永濟以英語翻譯。隨後，全體理監事舉行宣誓儀式，由市政局議員陳樹桓監誓並致詞。禮成後，由該會舉行聯歡，並開廿餘桌，有好歡劇團演戲助興。

該會職員：名譽會長崔鍾生，理事長林忠信，（副）任永濟，總務張國、財務林玉瀛、福利□勳、文教莫湘楠、交際陳文煒、康樂陳秉忠、理事陳炳鈞、連記逢、黃清池、候補理事林雪、毛傑宗，監事長葉正平，審查廖其銳，稽核余儉輝，監事郭來、李田，候補監事張子粵。

對工人要求加薪

電話勞資後天會談

公司答覆有距離工人表示不滿

【本報訊】香港電話公司港九華員職工會爲工友加薪問題，於廿三日舉行工友代表擴大會議，討論公司對加薪問題的覆函。

電話資方在五月廿一日函覆只加津貼廿元，出席會議的二十同工友代表對這一答覆紛表不滿。他們認爲資方答覆加津貼廿元的方案距離尚遠，而且公司片面決定將於五月份補發津貼，無異強要工人接受資方的決定。代表們一致認爲「資方應先停止這個片面的措施，以求迅速與工人代表會談，逐步使問題獲得圓滿合理的解決。」

會上，電話工人指出：近年來，由於物價租金不斷上昇，造成工人負擔加重，目前物價又在上漲趨勢，我們工友提出要求增加底薪四十五元，只不過是彌補負擔之加重。但是，公司答覆只加津貼二十元，這同我們的要求距離尚遠，與我們提出加底薪之要求不符。公司以一紙通知就片面施行，並且擬定在五月份補發津貼，這顯然完全是沒有考慮到工人意見，亦未有經過勞資談判就決定下來的，簡直漠視工人意見，擬強要工人接納這一片面決定，同勞資協商的精神完全背道而馳。

電話工人一致決定廿四日下午三時會見資方商談。

電話工會在去函資方的件內，重申他們的意見要求有三項：㊀我們要求加底薪四十五元，㊁公司只加二十元津貼，而全體工友並不同意，㊂未經勞資雙方取得協議，公司的片面措施應立即停止，以求整個加薪問題公司應迅速與工人代表舉行會談，就以上問題進行談判。

據悉：香港電話公司資方已覆信工會，將於廿九日與工會代表舉行勞資會談。

劉氏宗會祝會慶　昨在中國酒家聯宴

【本報訊】劉氏宗親會昨日在中國酒家舉行成立七周年紀念暨第八次會員大會及聯歡宴會，到有來賓、社團代表及會員千餘人。會員大會由理事長劉文翔致開會詞，次由總務部報告會務，財務部報告財政，隨即通過財務決算。會議完畢，舉行慶祝成立七周年紀念大會，筵開八十餘桌。

舉辦水上安全運動　拯溺會今開招待會

【本報訊】香港拯溺總會爲使游泳者注意本身安全，減免意外事件，發動一個「港九水上安全運動」，並推出張錦滿任主委，陳楊秀瓊等籌備其事。該會今（廿七）日下午五時三十分，在香港大會堂餐廳招待文化界及有關人士，將報告「港九水上安全運動」之宗旨及籌備經過。

聯合正式公佈寶加價。至於港島麵包加價問題，有關廠商昨日曾開會討論。據悉：港九一般麵包，一包麵包將仍照舊價，準備提高若干，以資彌補。

廣告員聯誼會新職員就職。圖爲該會長黃宏光、顧問鄭德芬及全體理監事與來賓合照。

廣告員聯誼會　五屆職員就任

馮光釗說要多辦福利

【本報訊】廣告員聯誼會於廿四日下午八時假英京酒家舉行第五屆理監事就職典禮，由該會永遠名譽會長李賜蒙監誓，永遠會長黃宏光、顧問鄭德芬、新任理事長馮光釗、副理事長任適年、李茂、理事林家蔭、謝佳、黃潘杰、林立、孫啟璠、梁植林、監事長古兆興、監事簡淮興、陳漢、麥勉等，及名流紳商到場致賀者甚衆。

馮光釗理事長致詞略謂：「今日爲本會第五屆理監事就職，得到本會永遠名譽會長李賜蒙先生在百忙中到來監誓，各位來賓撥冗出席，實在光榮。謹代表本會新任理監事及各位會員多多致謝。小弟被推爲第五屆理事長，自知力量有限，好在得到各位前輩指導和協助，各界人士大力支持，所以小弟才敢勉竭棉力，爲本會所籌備以來，已有相當成就，但本週續努力，同時會員福利亦盡量展開，希望不負各位厚望。」

永遠會長黃宏光致詞：「商業之發展，推動商品廣告宣傳技巧之變化，故此，商品競爭之劇烈，在我們從事於廣告事業者，亦促使廣告事業不斷進步，然後不致落伍，第一步如何配合？不能忽視合作，因爲我們工作之成果，不是商品廣告而是藝術，故此要同業、廣告商、出版家之報社、雜誌社及電台等之合作，所以對外要合作，對內亦要團結，然後有所成就。本會以內各位同人互相合作，和衷共濟，發揮最大合作精神。聯誼會所之任務，亦不多，特別重要當中，不能例外，得馮光釗兄出任理事長，梁植林兄出任監事長，以及各位名流祝賀蒞臨，本會同人致衷心感謝。相信我們之會所，能夠發揚光大。」

典禮後，監事長梁植林致謝詞，及致賀的各社團與名譽會長李賜蒙、會長黃宏光、顧問鄭德芬，舉行聯歡宴會，席開數十桌，盡歡而散。

新界設廠應放寬

使當地人多獲就業機會

【本報訊】爲使新界當地人多獲就業機會，並鼓勵工廠到新界設廠，港府對私人土地發展工業應予以便利。新界人士指出：目前新界九成以上地區是農地，有部分居民想將其地用作建廠用地，但均須經過繁複手續及地價問題，故新界不少地方，尚未能發展。事實上新界私有土地均屬農地，而申請改爲工業用地，須補地價，及建地均受限制。新界人士希望當局予以寬限，除非由政府收回地區外，准許私人土地興建工廠，並對新界設廠予以照顧，以收地利之便。

銅鑼灣中國國貨公司　舉辦兒童節特價週

購物十元並贈戲票一張

【本報訊】銅鑼灣中國國貨公司由二十六日起至六月二日止，舉辦「六一兒童節特價週」，大量供應各種新到男女童服裝、皮鞋、食品、玩具等，屆時一律廉價優待。同時，凡購物滿十元者，另加贈戲票一張，免費招待兒童觀看電影。

近日中國國貨公司陳列出的大量有趣的兒童玩具和精美的兒童服裝，吸引顧客前往。該公司並在二樓新闢綜合陳列兒童用品，樓下更有數十種花樣繁多的廉價玩具，推出一種供應兒童節日用品，適用於兒童的三輪車、四輪車、手推車，均有特別廉價折扣優待，此外，嬰兒搖車、文具、體育用品、童鞋等亦均列入兒童節購物優待之列。

今日廣播與電視

中文電台

七時時代曲。八時十五分音樂；卅分粵曲。九時十分粵曲；四十五分粵曲。十時廿分鮑漢琳講故事「八仙鬧東海」。十時空中小說「鄭菩」；十一時十五分粵曲；四十五分伙頭大將軍。十二時故事「白骨離魂計」。一時時代曲；卅分名作品「雲雨巫山」；空中斷腸。二時十分音樂；卅分粵曲。三時十五分京曲；四十五分影故事「斷腸花」。四時十五分宋史通俗演義；四十五分南音。五時半時代曲。六時廿分小曲；四十五分粵曲。七時科學特寫；四十五分體育述評。八時女英烈傳。九時小曲；四十五分時代曲。十時半社團之聲。十時招親。十一時粵曲；四十五分詩詞歌賦。精華錄。

商業電台

七時音樂。八時卅五分日華。九時廿分時代曲；卅分粵曲。十時十五分粵曲點唱。十一時十五分時代曲；卅分南音。十二時祝壽祝婚點唱。一時卅分小說「情義」。二時故事。三時時代曲；卅分影故事。四時粵曲；四時流行曲。五時一曲寄心曲。五時〇五分故事。六時體育雜談。七時十五分小說。九時卅分故事「斷腸花」。十一時國學。分電影故事；卅分時代曲。

麗的銀台

七時粵東音樂；卅分英語教授。八時廿分祝壽祝婚點播；卅分時代曲。九時零五分粵曲點唱。十時十五分國樂；卅分小說「傾國城」。十時十分故事「鬼才倫文敍」；卅分故事「誰是折花人」。十時廿分祝壽祝婚點播；卅分時代曲點唱。一時諧劇；卅分小說「浙了年華」。二時電影故事「八仙鬧東海」；卅分南音。三時電影故事「白猿太子險闖崖會甲」；卅分故事「七俠」。

澳門綠邨

七時音樂；卅分英語教授。八時小曲；卅分粵曲。九點十分時代曲；四十五分兒童故事；卅分粵曲。十時時代曲。十一時祝壽祝婚點唱。十一時四十五分武俠小說。十二時南音；卅分京劇。一時小說。二時四時國之聲；卅分潮州曲。四時粵曲；卅分歌劇。五時時代曲。六時粵曲；卅分兒童故事。七時小曲；卅分體育述評。八時歐西流行歌曲。九時歐西歌曲介紹；卅分世界名著。十時學者講座。十一時粵曲；十五分詩歌小說。

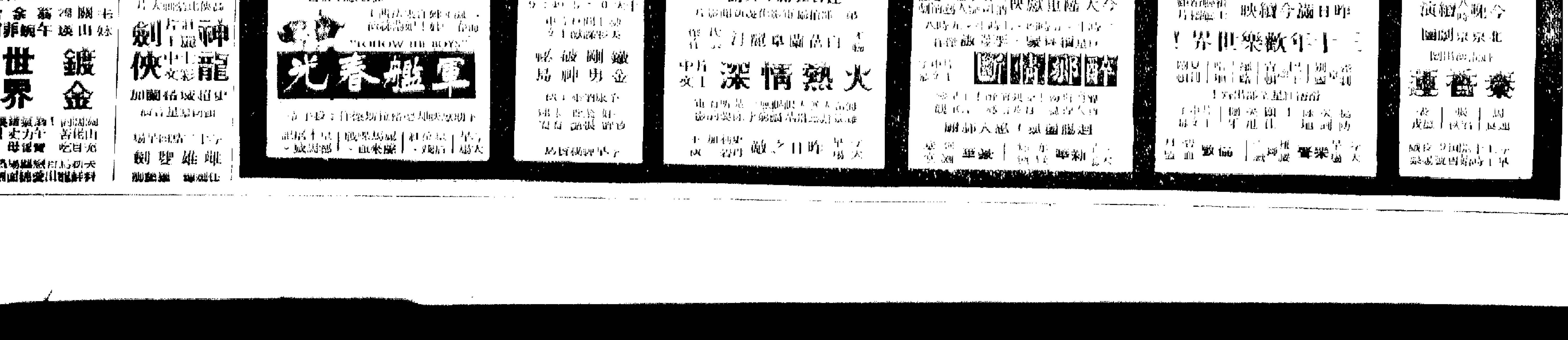
麗的金台

七時音樂；卅分歐曲。九時十五分河北梆曲。十時潮州曲。十一時越劇「紅樓」。十二時潮州曲點唱。一時武俠故事。二時半潮州曲；十五分中國戲曲。三時半兒童故事。四時影劇「大閘蟹」。五時半潮語小說。六時時代曲。太太俱樂部；卅分閩南語欣賞；卅分各地雜曲。一時歡曲欣賞；卅分彈詞。夢；卅分粵語曲；四十五分影劇。九時影劇；卅分國語小說。千時時代曲；卅分潮州曲。

麗的電視

四時十七分兒童國語卡通片集；四十五分粵語故事講述「無賴」。六時新聞。英語片集；七時零五分粵語話劇；十五分英語片「謝」。八時零五分澳洲近貌。九時中國電影欣賞；卅分古典音樂。十時零五分粵語新聞；廿五分英語片集。卅分影劇「蛇女碧瓊」。

尚有電影廣告刊在第六版內



天氣異常炎熱 成衣特別暢銷
內衣皮鞋生意亦好 今年夏貨市道平穩

【本報訊】最近天氣異常炎熱，夏季百貨銷售暢旺，尤以服裝市銷得一枝獨秀。百貨商人近續分批將新貨推出應市，並預料今年夏季百貨生意將平穩渡過。

在炎熱的氣溫影響下，男、女裝、童裝現成服裝特別暢銷，各大型百貨公司、中國百貨公司和一些貨式較為齊備的新型百貨公司的營業額，都比前略有增加。

近日來百貨生意除服裝如男、女裝夏威夷恤、男裝西褲、女裝長衫裙，現成女用衣裙等也很暢銷外，各種內衣、內褲、手帕、手袋、游泳用品、皮鞋、太陽帽和電風扇等，其銷情也比前略增。只是衣料生意仍然清淡，趕不起來。這與目前趕工價錢高，現成服裝價格比較相宜有關係。由於今年衣料生意不大好，部分貨價比前略低外，商人對於揭取新貨應市也很緩慢，有些貨物雖已到期，但仍多延遲提貨，也有人要求多付利息，因為資金被貨壓着，並不好過。

近來服裝銷路不錯，商人陸續購單提貨。但目前各百貨商人多不敢大量提出貨物，他們這個做法，除了為避免資金積壓外，也是為了招徠生意的一種手段，即將新貨分批登場，多少會推動顧客購買。

今年夏季百貨生意雖還未告一段落，但據一些商人預料，今年的貨品外銷生意仍屬不錯，則今年的百貨銷路也會受到一些影響。生意仍可在平穩中渡過，原因是今年來多種工業生意亦比去年同期好。不過有些商人認為，如果這種情況不改善，則對百貨也會受影響。

製衣工業成品產銷 今年首季達新高潮
輸出為三億二千餘萬元

【本報訊】從港府最近發表的一些統計數字可以看出，今年首季製衣業的產銷，湧入了一個新的高潮。

勞工處的報告說，今年首季製衣業就業工人四萬三千六百八十八人（僅指已註冊工廠工人），比一九六○年初製衣業出現生產高潮時，還多了一千七百五十人。

工商處的貿易統計表明，首季港產成衣輸出二億二千七百七十萬元，比去年同季增加五千七百七十三萬元，主要增加的是英國，今年首季比去年同季增加三千二百五十一萬元，對西德輸出亦增加一千三百八十七萬元，對美國輸出則減少一些。

棉織品的輸出，比去年首季減少六百五十二萬元，今年首季這類貨輸出貨值為一億五千六百八十萬元。

由於紡織品輸出限額的障礙因素已不存在，紡織紗布及其製品今年首季銷量比去年同期減三千二百四十五萬元，僅得二千二百六十四萬元（二千零八十六萬元）。因美、加均減縮的貨值（二千零八十六萬元），因此，儘管對英輸出增加一千五百二十四萬元，仍然不能改變紡織紗布及其製品類總輸出減縮的劣勢。

值得注意的是：棉織品輸英已受限額束縛，今年首季成衣及紗、布輸出數字都不能增加，比去年同期多四千七百九十五萬元，花紗輸出大增，膠花在首季輸出數值方面，去年同期則增加七百五十八萬元，達三千七百四十八萬元。

美國向外搶購 造成糖價猛漲
紐約商人已經承認

【本報訊】由於貨價從高峰回落，人心虛快，上周末糖市一改常態，呈買賣兩閒，大盤數日未聞有成交。

上周末食糖拆價繼續回跌，上午合約砂糖拆每擔一百零四元，下午再軟落為一百元。內地幼細花牌粗砂，上午拆每擔一百零二元，下午則拆九十八元，東德幼砂則拆九十六元。

大宗貨源未聞有成交，合時砂有報每擔一百零二元，但無買家。

國際行市繼續軟，原糖現貨，二十四日倫敦方面每噸一百零一鎊，期貨價則轉軟，約低五鎊左右。紐約原糖價每磅下降一點五美仙，終於十二點一美仙。

【又訊】據紐約二十四日消息，當地商人承認，美國向國外搶購食糖，是最近國際市場上糖價猛漲的原因。紐約糖市消息說，在本月二十四日開市時，現貨價格每磅下跌了半美仙。

本月二十二日及二十三日，外國——主要是阿根廷已售了大約六萬噸原糖給美國，大部分是九月至十月付貨的期貨。

紐約糖商稱，美國政府在本月六日宣佈增加糖的入口額之後，曾向國外購糖二十二萬一千一百一十七噸，至今只差二千噸便購足了。商人稱，這種情形表示，美國已暫時不需要在國際市場上購糖。

本月二十四日，紐約市場上美國本國七號糖的收市價如下（每磅計算）：九月期貨一二·二九美仙，十一月期貨一二·一三美仙，明年三月期貨一二·二○美仙，明年五月期貨一二·一七美仙。早一天的收市價是：九月期貨每磅一二·二八美仙，十一月期貨一二·一三美仙，明年三月期貨一二·二○美仙。

美英商訂購膠花 實訂數未如理想
說得數量大落單額則小

【本報訊】塑膠花廠家說，美、英大買家在港訂購塑膠花的消息傳出後，他們雖然接到不少的訂單，但與當初的傳說相差很大。他們一位廠商說：「我們所接的訂單，並不如一般所傳那樣多。」

據廠家說，大花、大葉等，工廠現在接到的生意雖多，但比較好的，也只能做到一半的開工時間。

美商表示，要到多家製廠訂購，一般向供應廠索取報價，又不如他們實際要求，目前他們把訂價壓低，並且要求其他工廠降價。有的廠商說：實際上訂單並不多，他們所接的訂單，比去年同期增加減少，但就他們所接的訂單並不像外人所形容的那樣多。

星馬輸出樹膠 上月九萬餘噸

【新加坡二十三日電】據統計局發表，今年四月份星馬聯合邦（新加坡及馬來亞）輸出樹膠共達九二九七○噸，比去年四月份的輸出總量九九四三一噸減少了六四六一噸。今年首四月輸出樹膠總量四一五三九八噸，則比去年同期的輸出總量增加一四七七五噸。

港商向日訂貨轉疏
經銀行開信用證已減少 對非洲南美貿易亦冷落

【本報訊】近兩三週來，銀行接做日本線的進口押匯生意比前同期減少，比照四月份估計約減一成到二成。

據銀行方面的人士說，近半個多月來，經銀行開往日本的信用證頗為疏落，無論是訂購化肥時的夏季貨或者是紙料貨，均較前減少。原因是：目前正是夏季貨補訂的不接時期，要補訂的夏季貨也先後補辦來了，而秋季貨要訂的已不多，多季貨卻未急於辦入，加上進出口貿易方面已進入淡季，所以一般廠用原料及某些工業原料也是比前少訂了的。

最近經銀行開往日本的信用證，其中訂購五金、建築材料、洋紙等算是比較大宗的，每宗價值二、三萬元也有之，其他類的夏季貨，則已轉少，每宗不過三數千元。但其他日用洋雜的訂購則尚維持多少。

【又訊】月來非洲、南美等地來港買貨疏落，無論用D·P方式或用信用證來購貨，均為冷淡。

據說，近數週來，非洲來港買貨比諸前些時更見疏落，就往時去得較多的棉織品（恤衫、線衫等）、搪瓷器皿和膠玩具等都顯著減少，即使有單額亦細，每宗不過一千、二三千元，超過二、三千元一單的較少，此外還有些風燈等工業品。一般都是用D·P方式去銷的多。

最近南美來港買貨亦轉靜，由該處直接寄來港貨的信用證及由此間直接用D·P去的也少。

米倉倉位稍鬆
現在約有二成倉位空閒 雜貨倉稅倉亦略為鬆些

【本報訊】近日貨倉倉位稍為轉鬆，其中白米倉位鬆得比較顯著。此外如雜貨倉和稅倉亦比前鬆了些。

據倉商說，由於前些時白米存最較多，米價下降，加以當時找尋白米倉位不易，米商便要求星馬暫緩付來，因此近來白米進口較疏。潤幾天米價一度回升，市場中白米成交轉盛，白米進倉較少而出倉同增，故倉位便隨之轉鬆。據估計，目前白米倉位約有二成閒餘，這是近兩月來比較少見的現象。此外，近來夏貨已有一部分被提出上市，雜貨倉位也稍有轉鬆。蔴袋、啤酒出倉數量均增，雖然目前尚未有多大稅倉的貨物被提上市，不過倉位已不復存在了。

儘管如此，但存倉食物來態多，雖然近來市場中食糖成交不少，但很少被提取。另一種情形是，近來工廠應用的布料、羊毛紗等，廠家提取得異常緩慢，其他工業原料也有類似的情形發生。因此，近日倉位轉鬆還是有限度的。

現正是月尾，各地船隻進出較疏，但到下月七、八日起，各地船隻進口又將轉密，屆時倉位可能又轉緊。

美棉交付期 提早四星期

【本報訊】據外電報道，美國農業部已把商人購買「實給出口」方案購買的棉花的最早交貨期，提前到六月三日，即提早了四個星期。

消息又說，在到本月四日為止的五個星期內，美國本國的工廠消費棉花的每天平均消費量下降到三萬二千四百包。這是本年度以來連續第八個月下降。上月的每天平均消費量是三萬三千包。

在本月二十一日為止的一週內，美國輸出棉花七萬九千包，前一週是六萬六千包，去年同期為八萬三千包。由去年八月一日至本月二十一日，美國共輸出棉花二百八十九萬四千包，比一年前同期的出口量三百八十七萬三千包少了九十七萬九千包。

印尼鼓勵土產出口 第二次放寬將施行

【雅加達訊】印尼經濟發展新計劃中的鼓勵措施，今年四月開始實施第一次放寬。最近期間，對印尼土產出口，首先將第二次放寬。

由印尼有關部門對印尼各類土產原有匯價獎勵、外匯及扣除儀費等情形，作個別逐一研討，或早或遲個別公佈實施。

國際行情，不致因其匯價過高而阻礙輸出，一方面調整各類印尼土產出口匯價，務求其能適應國際行情，對印尼規定若干種貨品出口獎勵外匯，依照其出口目的地，准許依百分之十五者，可以增加至百分之二十，百分之十八或百分之二十五者，提高至百分之十五，不過若干生產短細的貨品，將不擬增加出口獎勵外匯，其三大需收購以交付合約，印尼國營機構擬理和除儀費、水漬或重量損失和手續費等。上述措施，並非是各類印尼土產同時全面公佈施行，而需視國際情形是，將多。

南越扯購蒲節貨 近日寄來新單稍增

【本報訊】南越特別輸入外匯額有批出，月前南越當局續批出特別外匯，所以最近一週來南越寄港的新訂貨單續有增加。南越入口商輸入英鎊貨物，以藥材、蒲節及乾果貨等為主。[illegible]

上週末鈔掛金平

【本報訊】上週末美鈔市續挺，K金價牛皮待變。

美鈔開市五七五，與上日收市價同。

K金開市二五二，收市仍為二五二。

非幣定位一四七。

黃紗網綢 批銷復暢 大盤價企穩

【本報訊】上週內地黃紗網綢大盤價穩，批銷復暢。

本月中旬上週天氣悶熱，紗網價均成定，紗羅綢成三百餘元，大盤價自已告平定。

湖蓮十八噸 用家上週買

【本報訊】湖蓮近日交投稍消，上週暢成十八噸左右，其中開成每擔一百零五元，普通貨成七十元。

太陽眼鏡 批銷頗旺

【本報訊】最近天氣日趨炎熱，太陽眼鏡批銷頗旺。

紅磚市銷 供不應求

【本報訊】紅磚銷路轉暢，近日貨物上市不少，但因需求大，市上仍呈供不應求之勢。

二季進口米 下月初公佈

【本報訊】據米商說，二季度的食米入口額，將於下月初公佈。此間泰國米商在兩個月前向政府方面訂下的食米，據現時還未運到。

鋼鐵價還會漲嗎？

鐵漢

歐日銷路並不好

最近圓鐵市情可謂多變。日本鋼鐵廠停止來貨多時，本月初旬才恢復來貨，但剛上文說過，日廠再度恢復開價，本月中旬，新訂價比前提高兩鎊多，港商嫌價貴，轉為四鎊。

從最近歐方提高圓鐵訂價的過程看來，均反映出不管是歐洲鋼鐵廠或日本鋼鐵廠的生意並不怎樣好。先說歐洲鋼鐵廠。本月初旬放來的圓鐵盤，底價是三十一鎊半，但港商只允給三十一鎊四先令，結果就以此價成交。後來歐洲廠方以港商接連訂進近萬噸貨物，遂乘機把訂價提高，但港商仍可以不用三十一鎊以上的價錢訂進。

兩個半月便有貨交，這表示擁有的訂單，也就是說，日本廠的交貨期在八月份，比較訂單少。

圓鐵前價過低

在一年多以來，圓鐵價一直是偏低的。人們認為目前的圓鐵價並不過高，往後可能再漲。從另一方面看，廠方以現價售貨，不用做點本生意，而利潤仍舊比別的鋼材低，這也是事實。但製造圓鐵的利潤與其他品種的利潤相同，那就如果廠方有比較充分的生意做呢？

日廠家多顧慮

日本鋼鐵廠生意比歐洲廠稍為好些，因為前些時它們接過比較大批的鋼鐵和黑鐵皮訂單。

暫不致大漲

從香港鋼鐵兩大主要供應國的生意情況看來，歐洲鋼鐵廠也好，日本鋼鐵廠或其他地區鋼鐵廠也好，至少是近況並不佳。

要看美勞資新約談判

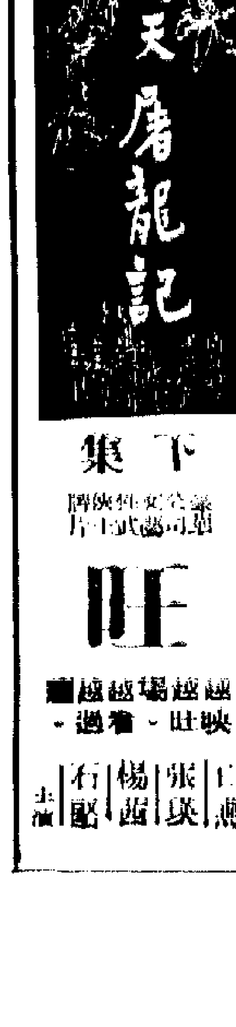
今年很往年不同的情形是，美國鋼鐵勞資新合同將於六月底滿期，新約會不會發生問題？這種情況對於美國的鋼鐵用家早已有所準備，鋼鐵廠的機器都可全部開動。[illegible]

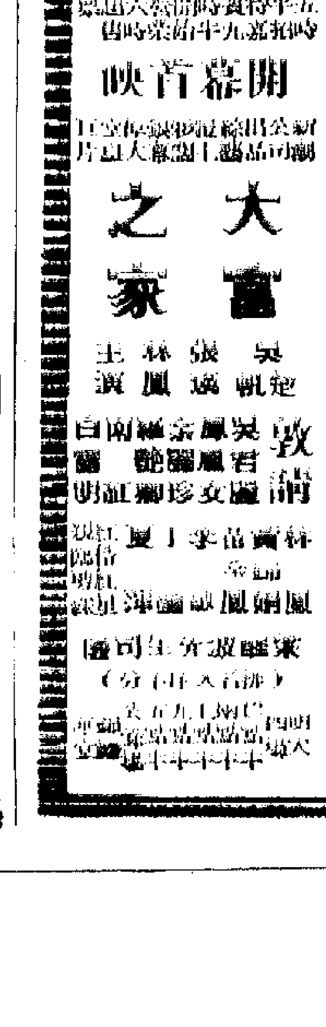
香港進出口貨價統計

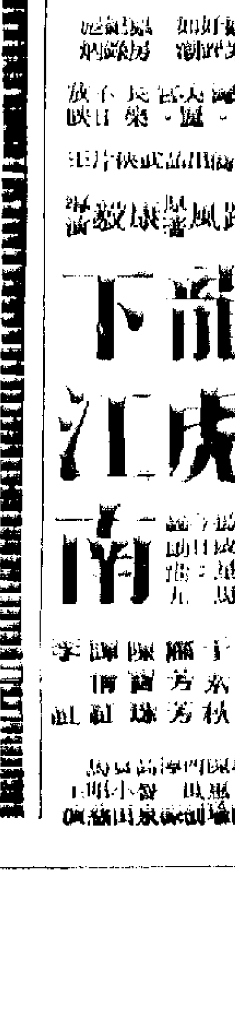
日期：五月二十日至二十五日

類別	比去年平均價格（▲漲×跌百分比）	比前週（▲漲×跌百分比）
總平均	×1·20	▲0·01
五金	×0·80	▲0·61
工業原料	▲0·23	×0·09
紗布	×1·16	▲0·04
洋紙	×3·31	▲0·03
西藥	×4·63	×0·39
出口貨	▲0·31	×0·24

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。







入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	5月29	日郵
渥力	RADNIK	日本	5月29	華林
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月29	銀行
興立	HENRIK	山打根	5月29	多利順
開巴	KHYBER	歐洲	5月30	鐵行
利芬士泰	REIFENSTEIN	日本	5月30	捷成
芝本德	TJIPONDOK	西非新加坡	5月30	渣華
亞那地馬士基	AGENTEMAESK	印度	5月30	捷成
中國熊	CHINA BEAR	北美洲	5月30	美輪
島原	HIGHLAND	美國	5月30	新興行
施依丹	C.E.DANT	美國	5月30	渣甸
夏利麼	HERMOD	斗湖	5月30	多利順
斯巴祿	SIBEROET	加爾各答金邊	5月30	渣華
日本怡美利	DONEVERETT	日本	5月31	福來
沙華達	SALVADA	馬尼拉	5月31	美迅
東京丸	TOKYO MARU	日本	5月31	巴拉多
力打淵	NEDER RIJN	歐洲	5月31	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	美國	5月31	美輪
東海丸	TOKAI MARU	非洲	5月31	大阪
日本郵	JAPAN MAIL	美國	5月31	福來
峰島丸	MINESHIMA	日本	5月31	巴拉多
多爾	TOURNAI	歐洲	5月31	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	6月1	太古
奧蘇華	ORSOVA	馬尼拉	6月1	鐵行
柯士碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	6月1	鐵行
廣東	KWANGTUNG	澳洲馬尼拉	6月2	太古
東美	EASTERN MAID	曼谷	6月2	渣甸
立那	NARA	美國	6月2	順昌
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月2	捷成
格蘭威利	GRANVILLE	曼谷	6月2	多利順
莎原	SAHAR	西南非	6月2	新興行
美利	MALAIS	歐洲	6月2	法郵
沙邦	SABANG	歐洲	6月2	太平
高查士	CALCHAS	歐洲	6月2	太古
海利	HAI LEE	新加坡	6月2	多利順
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	6月3	美邦
飛鷗	FLYING GULL	歐洲馬尼拉	6月3	和捷
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	6月3	捷成
楚百拉	CHUPRA	喀喇嗤新加坡	6月3	鐵行
山梨丸	YAMANASHI MARU	新加坡	6月4	日郵
柯利根	OREGON	曼谷	6月4	渣甸
山里丸	YAMASATO MARU	日本	6月4	萬國
海興	HAI HING	日本	6月4	多利順
東顧	EASTERN MUSE	日本	6月4	渣甸
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	6月4	日郵
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	6月4	總統
富士丸	FUJI MARU	日本	6月4	太平
莎蘭	SAARLAND	歐洲	6月4	捷成
緬甸	BURMA	歐洲	6月4	太平
亞馬拿	ASMARA	歐洲	6月4	寶隆
堅拿拉	CANARA	日本	6月4	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國	6月5	總統
高棉	CAMBODGE	日本	6月5	法郵
夏文	HAVMANN	澳洲	6月5	太平洋
分州	FERNSTATE	美國	6月5	多利順
扎幌丸	SAPPORO MARU	日本	6月6	日郵
駿河丸	SURUGA MARU	日本	6月6	日郵
泰臣來克	TYSON LYKES	美國	6月7	總統
帝拉	TIDRA	歐洲	6月7	順昌
天美士	THEMIS	歐洲	6月7	多利順
多寶多	TROUBADOUR	美國	6月7	多利順
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	6月7	日郵
新武士	SAMOS	澳洲	6月8	天祥
忌連來	GLENROY	歐洲新加坡	6月8	渣甸
邊古泉	BENCRUACHAN	歐洲	6月8	邊行
明鋒	PIONEER MING	美國	6月8	美輪
馬利勞士	MENELAUS	歐洲	6月8	太古
努諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣	6月8	捷成
威華能	WAIWERANG	曼谷	6月8	渣華
士打巴厘	STRAAT BALI	日本	6月8	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	6月8	總統
漢陽	HAN YANG	青島天津	6月9	太古
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	6月9	美邦
協明丸	KYOMEI MARU	新加坡	6月9	日郵
賀多	HALLDOR	日本	6月9	多利順
斯華士吉	SERVAASKERK	歐洲	6月9	渣華
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月10	渣華
金熊	GOLDEN BEAR	美國	6月10	美輪
天星	STAR ALCYONE	新加坡	6月10	福來
北爵夫人	NORTH VISCOUNTEES	南美新加坡	6月10	渣華
萬嫌士吉	VAN HEEMSKERCH	西非馬尼拉	6月10	渣華
芬山	FERNHILL	美國	6月10	多利順
馬尼拉	MANILA	馬尼拉	6月11	大工
好仕	HOEGH CAIRN	美國	6月12	渣甸
興華	HERVAR	山打根	6月12	多利順
正鋒	PIONEER MINX	紐約	6月12	美輪
芬摩	FERNMOOR	美國	6月12	多利順
士打萬迪門	STRAAT VAN DIEMEN	南美新加坡	6月12	渣華
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲新加坡	6月12	銀行
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	6月13	太古
沙馬拉	SALMARA	歐洲	6月13	鐵行
新達	SUNDA	歐洲新加坡	6月13	鐵行
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	6月13	美邦
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲日本	6月14	渣華
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲	6月14	天祥
飛雲	FLYING CLOUD	美國馬尼拉	6月14	和捷
奧華利	OVERIJSEL	歐洲	6月15	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	6月15	總統
邊紐約	BENREOCH	歐洲	6月16	邊行
立博	NABOB	歐洲	6月16	捷成
百利	BALI	歐洲	6月17	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲新加坡	6月17	太古
多利斯	DOLIUS	歐洲	6月17	太古
大倫圖	TARANTEL	美國	6月18	多利順
巴哈杜	BAHADUR	新加坡	6月18	鐵行
海明	HAI MENG	曼谷	6月18	多利順
亞洲	ASIA	歐洲	6月19	天祥
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	6月19	美輪
芬湖	FERNLAKE	美國	6月22	多利順

截郵時間

今日空郵（星期一）

沖繩、南朝鮮	上午九時
台、日、關島、菲	上午十一時
泰、緬、馬、北婆羅洲、印尼	中午十二時
尼日利亞、英、中東、非、歐、印度、巴、法、	下午一時
夏威夷、美、中南北美	下午三時
澳洲、新西蘭、非支	下午四時
平郵　中國大陸	上午七時
巴、伊朗、伊拉克、中東、台	中午十二時

明日空郵（星期二）

中國大陸	上午七時
錫、伊朗、黎巴嫩、伊拉克、巴西	上午八時
馬、北婆羅洲、印尼	上午十時
加	上午十一時
南越	中午十二時
巴、伊朗、埃、敘、泰、老撾、亞丁、尼日利亞、以色列、意、法、非、英、歐、奧、緬、印、巴、菲	下午一時
瑞士、巴林港、亞丁	下午二時
夏威夷、美、中南北美	下午三時
澳洲、新西蘭、非支、台、日、新畿內亞	下午六時
平郵　中國大陸	上午七時
菲	中午十二時
日、夏威夷、美、中南美、非、喀麥隆、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內	下午三時
澳門	下午一時

大木起卸新例施行以後

——海鈴——

航運綜述

大木在港外起卸的規定，終於在本月十五日起執行了。這一措施，對木商固然不利，對航商也是不利的——特別是那些經運大木較多的船公司，受影響也比較明顯。

本來，香港海事處在去年十二月間就發出過通知，要從今年一月一日起，不准外地大木在港內（即荔枝角、長沙灣一帶）起卸（除非該起卸地點是獲得海事處是指定），而只准在港外大嶼山的「鹿頸」及「險澳灣」兩地起卸。當時各木行商曾認為期限過急，即時轉變影響業務，曾向有關方面陳情求撤銷，故未依期實施。到今年四月中旬，海事處又舊事重提，指定五月十五日起就執行新措施。

據解釋，有關方面所以定此規例，主要是保證小型船隻，免受水上漂浮之大木所威脅。

該措施對於平日儎運大木較多的船公司影響較大。比方自新例執行後，有個別船公司就不敢接運大木，而把原來多載大木的船，改載雜貨爲主。因爲有好些船公司都不是專船裝做大木來的，其中還有好些雜貨同船而來；該船抵埗後，先要去大嶼山方面起卸大木，跟着又要駛回港內起落雜貨，[illegible]，但起卸地點距離較近（可在荔枝角和長沙灣等地），故對船隻的業務影響不大。

至於說不在港外起卸也可以，只要用躉船裝載，便可放落港內，但躉船在船公司方面較難做到的，……所以對航商也是不利。……以彌補加重了的皮費。每立方尺約比前增加一倍多。

新措施的執行，對木商方面也有不利的影響，因爲大木在「鹿頸」和「險澳灣」卸落後，也不能隨水拖進港內之有關木廠，而要原地附近設廠加工，除非是用鐵躉船運入港內；於是無形中也加重了木商的負擔。

查過去大木運港，多是由木商租用非公會船載來，而由公會船載來的則較少，因爲前者的儎腳較平，後者的儎腳較大。比方過去公會船對大木來港的運費，每立方尺收一元一毫至一元一毫半，而非公會船不過是每立方尺收九毫至一元，最低時更平至每立方尺八毫。

大木的來源地多數是山打根、沙撈越一帶；仰光也有，不過以柚木較多，貨色較貴，一般是卸落躉船，裝載。本月以來，從山打根開來的「九龍灣」、由印尼到港之「漢陽」，由號嘴開來的「關安」，及從曼谷駛到的「[illegible]」、「市明」，均先後有不少大木、潤木、柚木運到。

印棉花三千件 日洋丸今運到

【本報訊】印度棉花將於今日有數千件運到。巴拉多船公司代理的「日洋丸」，定五月二十七日從印度、新加坡到港。此來將載有三千多件棉花，其他雜貨很少；抵埗後停在A字十四號浮泡起落貨物。

飛機時刻

（如需知道有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

國泰：西城來，下午一時四十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到；馬尼拉來，晚上九時十分到。寬航：馬尼拉來，下午二時十分到；新加坡來，……仰光、曼谷來，下午四時十五分到。孟買：孟買、瑞士、蘇黎世、曼谷來，……。昌興：……五時十分到。泛美：利馬、布宜諾斯艾利斯、東京來，晚上八時四十五分到；……非航：馬尼拉來，下午十二時卅分到。民航：台北來，下午一時卅分到。英國海外：曼谷來，下午二時卅五分到；東京來，下午四時卅五分到；倫敦、新加坡來，晚上十時卅五分到。法航：東京來，下午三時十五分到；曼谷來，下午四時廿分到；……快達：……晚上十時廿五分到。印航：曼谷來，晚上八時到。

今日離港班機

國泰：往馬尼拉，上午十時卅分；往曼谷、新加坡，……[illegible]

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	意大利	5月29	天祥
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	5月30	渣甸
渥力	RADNIK	歐洲	5月30	華林
雅嘉地亞	ARCADIA	歐洲	5月31	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	歐洲	6月1	太古
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	6月1	捷成
國泰	CATHAY	西德荷英	6月4	鐵行
馬葵倫	MARQUISIEN	歐洲	6月5	法郵
高棉	CAMBODGE	馬賽	6月6	法郵
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽	6月6	總統
培利士	PYRRHUS	歐洲	6月6	太古
扎幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	6月7	日郵
夏頓城	CITY OF KHARTOUM	歐洲	6月8	銀行
桃枝拉	TUGELA	歐洲	6月8	多利順
文珍	MUNECHEN	歐洲	6月8	捷成
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	6月8	渣華
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	6月10	大阪
邊那桃	BENATTOW	歐洲	6月11	邊行
高麗	KOREA	歐洲	6月12	寶隆
亞奇利士	ACHILLES	歐洲	6月14	太古
日本	JAPAN	歐洲	[illegible]	太平
美運雪亞	FLINTSHIRE	歐洲	6月16	渣甸
新加坡	SINGAPORE	歐洲	[illegible]	鐵行
史禮夫輔	STRATHEDEN	歐洲	6月17	鐵行
亞洲	ASIA	意大利	6月19	天祥
平壤	PHENIAN	歐洲	6月20	天祥
邊紐約	BENREOCH	歐洲	6月20	邊行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23	捷成
邊華拉	BENVALLA	歐洲	6月25	邊行
忌連來	GLENROY	歐洲	6月29	渣甸
緬甸	BURMA	歐洲	6月29	太平
莎蘭	SAARLAND	歐洲	6月30	捷成
捷途	CHITRAL	歐洲	7月4	鐵行
沙邦	SABANG	歐洲	7月15	太平
奧蘇華	ORSOVA	歐洲	7月16	鐵行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	科倫坡	5月29	天祥
東雄	EASTERN ROVER	加爾各答	5月29	渣甸
渥力	RADNIK	亞丁	5月30	華林
忌連加利	GLENGARRY	亞丁塞得港	5月30	渣甸
雅嘉地亞	ARCADIA	亞丁塞得港	5月31	鐵行
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答吉大港	6月1	福來
歐美亞士	EUMAEUS	亞丁塞得港	6月1	太古
利芬士泰	REIFENSTEIN	亞丁塞得港	6月1	捷成
國泰	CATHAY	亞丁塞得港	6月4	鐵行
馬葵倫	MARQUISIEN	孟買科倫坡	6月5	法郵
寶瑞丸	HOZUI MARU	蘇彝士塞得港	6月5	日郵
古力治總統	PRES. COOLIDGE	孟買喀喇嗤	6月6	總統
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	6月6	法郵
東顧	EASTERN MUSE	加爾各答	6月6	渣甸
扎幌丸	SAPPORO MARU	亞丁	6月7	日郵
文珍	MUNECHEN	亞丁塞得港	6月8	捷成
士巴尼吉	SPAARNEKERK	亞丁塞得港	6月8	渣華
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	印度	6月9	東方
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	6月9	東方
京都丸	KYOTO MARU	加爾各答	6月10	日郵
星里	STAR BELLATRIX	印巴	[illegible]	福來
珍納馬士基	JENS MAERSK	印度	6月10	捷成
諾福克丸	NORFOGK MARU	亞丁	6月10	大阪
娜濟	RAJAN	印巴	6月11	鐵行
東月	EASTERN MOON	印巴	6月11	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	馬尼拉	5月29	天祥
協新丸	KYOSHIN MARU	馬尼拉	5月29	東來
東雄	EASTERN ROVER	曼谷新加坡	5月29	渣甸
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	5月30	順昌
忌連加利	GLENGARRY	新加坡	5月30	渣甸
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	5月31	巴拉多
雅嘉地亞	ARCADIA	新加坡	5月31	鐵行
海旺	HOI WONG	新加坡壩羅	5月31	捷順
仁山	JIN SAN	古晉	5月31	仁孚
斯巴祿	SIBEROET	曼谷新加坡	6月1	渣華
浩生	HO SANG	山打根	6月1	渣甸
日本怡美利	DONEVERETT	新加坡	6月1	福來
歐美亞士	EUMAEUS	新加坡	6月1	太古
恒生	HANG SANG	山打根	6月1	渣甸
利芬士泰	REIFENSTEIN	新加坡	6月1	捷成
峰島丸	MINESHIMA MARU	山打根	6月1	巴拉多
萬世丸	BANSEI MARU	馬尼拉	6月2	東方
興立	HENRIK	山打根	6月2	多利順
大華山	TAI WAH SHAN	巴生	6月3	順昌
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	6月4	總統
柯士碧琪	KRISTIN BAKKE	馬尼拉	6月4	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
亞馬拿	ASMARA	馬尼拉	6月4	寶隆
國泰	CATHAY	新加坡	6月4	鐵行
海興	HAI HING	曼谷	6月5	多利順
馬葵倫	MARQUISIEN	西貢新加坡	6月5	法郵
富士丸	FUJI MARU	西貢曼谷	6月5	太平
寶瑞丸	HOZUI MARU	新加坡	6月5	日郵
大寶石	TAI POO SEK	新加坡壩羅	6月5	順昌
古力治總統	PRES. COOLIDGE	西貢新加坡	6月6	總統
高棉	CAMBODGE	西貢新加坡	6月6	法郵
東顧	EASTERN MUSE	新加坡壩羅	6月6	渣甸
扎幌丸	SAPPORO MARU	新加坡	6月7	日郵
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	6月7	日郵
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	6月7	捷成
日周丸	NISSHU MARU	金邊	6月8	太平
昇平	STAR PINK	[illegible]	6月9	新興行

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
北海	PAKHOI	[illegible]	6月13	太古
薛可斯基	GENERAL SIKORSKI	[illegible]	6月14	天祥
忌連安	GLENEARN	[illegible]	6月20	渣甸
忌連快樂	GLENFALLOCH	臺北	6月26	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	日本	5月29	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	日本	5月29	日郵
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	5月30	大阪
中國熊	CHINA BEAR	沖繩日本	5月31	美輪
東海丸	TOKAI MARU	日本	5月31	大阪
福建	FUKIEN	日本	6月1	太古
芝本德	TJIPONDOK	日本	6月1	渣華
夏利麼	HERMOD	日本	6月2	多利順
海利	HAI LEE	日本	6月2	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	6月3	捷成
美利	MALAIS	日本	6月3	法郵
四川	SZECHUEN	基隆	6月3	太古
亞馬拿	ASMARA	日本	6月4	寶隆
飛鷗	FLYIN GULL	日本釜山	6月4	和捷

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝文定	TJIMENTENG	西非	5月29	渣華
柚寶	TEAKBANK	東非	5月30	銀行
德蘭那	TATLANA	西南非	6月2	順昌
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	西南非	6月9	大阪
三隆丸	MIRYU MARU	東非	6月10	日郵
大南國丸	DAINANOH MARU	東非	6月12	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	6月12	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	6月13	太平
森隆	SHOMRON	西南非	6月15	新興行
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	6月17	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
根德力	GUNDVLIC	美國	5月29	[illegible]
新利華利	SUNNYVILLE	美國	5月30	銀行
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國	5月30	鐵行
島原	HIGHLAND	美國	5月30	新興行
施依丹	C.E. DANT	美國	5月31	渣甸
中國熊	CHINA BEAR	美國	5月31	美輪
[illegible]	[illegible]	美國	5月31	太古
正鋒	PIONEER MAIN	美國	6月1	美輪
新洋	SIAN YUNG	美國	6月2	港郵
奧蘇華	ORSOVA	美國	6月2	鐵行
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	6月3	捷成
格蘭威利	GRANVILLE	美國	6月3	多利順
柯利根	OREGON	美國	6月4	渣甸
飛鷗	FLYING GULL	美國	6月4	和捷
山里丸	YAMASATO MARU	美國	6月5	萬國
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國	6月6	總統
神川丸	KAMIKAWA MARU	美國	6月6	太平
日本熊	JAPAN BEAR	美國	6月6	美輪
羅斯福總統	PRES ROOSEVELT	美國	6月9	總統
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	美國	6月10	美邦

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	6月1	大阪
芝罘	CHEFOO	澳洲	6月2	太古
柯士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	6月4	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	6月10	天祥
法蘭西士德歷	FRANCIS DRAKE	澳洲	6月11	捷成
武士寶殿	KNIGHT TEMPLAR	新西蘭	6月12	太古
重慶	CHUNG KING	新西蘭	6月14	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	6月16	渣甸
安順	ANSHUN	澳洲	6月18	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	6月18	渣華
夏文	HAVMANN	澳洲	6月22	太平洋

海皇明日到

運來南洋柴炭大批

皇上威利同日由美到

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，本月二十八日從號嘴經新加坡到港，該輪從號嘴運來柴炭四千九百六十五包、柴一百二十三噸及雜貨二件。

【又訊】多利順洋行代理的「皇上威利」輪，定本月二十八日到港。該輪來自美國，載到的貨物約共有七百[illegible]噸，其中一百噸蔴點、一百噸鐵皮、九千箱水果，另外還有十噸舊紙、一百件棉花、有些凍肉。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
列打馬士基	[illegible]MAERSK(晨早)	美國	A15	捷成
[illegible]	TONG HAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
大月丸	DAIGETSU MARU(中午)	日本	油蔴地	泰山
埃沙高	ISARCO(下午)	意大利	B15	天祥
日洋丸	NICHIYO MARU(上午六時)	印度新加坡	A14	巴拉多
美金	MUI KIM(下午三時)	日本釜山	B17	港盛
夏威夷	HAWAII(下午三時)	美國	A19	渣甸
平壤	PHENIAN(下午)	歐洲曼谷	A13	天祥
東雄	EASTERN ROVER(下午七時)	日本	A12	渣甸
新利華利	SUNNYVILLE(上午)	馬尼拉	九龍倉橋	銀行
奧懷力	ULLANIK(上午十時)	馬尼拉	A16	華林
來利碧琪	LLOYD BAKKE(下午八時)	美國	A4	鐵行
斯樂	SLOTT(上午)	青島上海	油蔴地	華夏

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
邊高	BENGLOE(上午七時)	新加坡歐洲	九龍倉橋	邊行
若島丸	WAKASHIMA MARU(下午)	新加坡孟買科威特	B15	巴拉多
大威	TRAVIATA(上午五時)	美國	A2	多利順
協久丸	KYOKYU MARU(下午)	馬尼拉	北角橋	東方
[illegible]	TONG HAN(下午)	新加坡	B23	祺昌
東星	EASTERN STAR(下午)	日本	A9	渣甸
四川	SZECHUEN(下午五時)	汕頭	西環碼頭	太古
目黑山丸	MEGUROSAN MARU(上午)	美國	A10	東方
比亞士總統	PRES. PIERCE(下午)	美國	A17	總統
福安	FOO AN(下午)	高雄	油蔴地	遠東
斯羚迪	SLINDE(下午)	新加坡雅加達	油蔴地	華夏
巴拿馬	PANAMA(下午)	新加坡	A11	福來
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油蔴地	大信
富盛	VICTORY NO.1(下午)	高雄	油蔴地	永利

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
浩生	HO SANG	婆羅洲	B	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	A	美輪
雅嘉地亞	ARCADIA	日本	九龍倉橋	鐵行
皇上威利	KINGSVILLE	美國	九龍倉橋	多利順
海旺	HOI WONG	新加坡壩羅	油蔴地	捷順
士丹陀	STENTOR	歐洲	太古橋	太古
芝文定	TJIMENTENG	上海	A	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	馬尼拉	九龍倉橋	總統
恒生	HANG SANG	山打根	B	渣甸
高華	CLOVERBANK	東南非	A	銀行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
美運雪亞	FLINTSHIRE	臺北日本	太古橋	渣甸
平壤	PHENIAN	日本	A13	天祥
夏威夷	HAWAII	美國	A19	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國日本	九龍倉橋	總統
烈打馬士基	RITA MAERSK	曼谷	A15	捷成
斯樂	SLOTT	新加坡三寶壠	油蔴地	華夏

JIN LINE
總代理
仁孚有限公司
中建大廈507室 TEL：26988

香港—古晉定期班快輪
仁山快輪 S.S. "JINSAN"
五月卅日落貨
五月卅一日開行
直往古晉
貨載代理：海外聯合海運有限公司
電話：四五九二〇四，四四五七〇九
亨寶利大廈一〇一一一室

海皇 M.V. "HOI WONG"
五月三十日落貨 卅一日開行
直航石叻、庇能
載客搭貨 請向本公司接洽
文咸西街六十八號
捷順船務有限公司啓

第一中央汽船會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
上海丸 M.V. "SHANGHAI MARU"
直往海防
總代理：泰山有限公司謹啓
收貨代理：永通公司

斯樂 M.S. "SLOTT"
由青島，上海來。
定於五月廿七日上午抵港，泊油蔴地西。
五月廿八日開往星加坡，雅加達。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN
五月廿八、廿九日落貨 卅日下午開行
直往金邊

大寶康 S.S. TAIPOCHONG
六月二、三日落貨 四日下午開行
直往金邊

大華山 M.V. TAIWAHSHAN
六月二、三日落貨 四日下午開行
直往巴生

大寶石 M.S. TAIPOOSEK
六月四、五日落貨 五日下午開行
直透石叻、庇能
（本輪有特等客位）
順昌航業有限公司啓

輪船停泊表

船名	名	停泊地點
巴士地	BASTEA	停泊
海生	HAI SENG	A
比利頓	BILLITON	油蔴地
柯利近	OREGON BEAR	A14

天香人華公 輪船停泊表司

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時43分	7時56分	8時56分
9時35分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	中午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時46分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時26分
2時50分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時51分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時35分	7時35分	6時01分	7時03分
7時12分	8時13分	7時04分	8時02分
8時20分	9時30分	7時52分	8時57分
（E）19時	10時37分	8時39分	9時36分
（S）19時45分	11時12分		

附註：有（E）者逢星期六、日及公眾假期停開。有（S）者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）廣州開		到深圳
下午1時正	下午4時05分	上午7時34分	上午10時30分
下午4時45分	下午9時56分	上午9時28分	[illegible]

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES 香港公共圖書館

關內遼東一局棋

陳少枚

大唐游俠傳

梁羽生

來屆設青年組 足總事在必行

月末訂例硬性規定甲組會參加

為解決難題升降班例亦將修訂

足總修章小組，定於卅一日（星期五）召開會議，修改殘舊而又過時的會章條例，以便提付今屆周年同人大會會議上通過後施行。

體壇動態

戰果又是一比三 港華在泰再傳敗訊

慢板作戰不敵泰青

今戰當地冠軍勝負之數引人注意

【本報曼谷二十六日電】

如此看球 豈不牙煙

舉行夏令杯初賽的海軍球場，例禁觀衆參觀，但頑皮者也例必視圍繞球場之板障如無物，有扳而閘者，有越而過者也（左二）。更有球迷（左第一人）安坐於鐵絲網之上如無事……夏令杯初賽禁止觀衆參觀是否的當，且不說它，但任令此種情形存在，進球或有損傷……（本報攝）

莫慶露戀棧意 聲言繼續競選

說除梁兆綿外決不退讓

足總同人大會有意提前七月開

落花飛絮

海軍場內外秩序紛亂

黑衣判官中有寬有嚴

夏令杯初賽昨日問題多多

傑志訪澳 勝四比一

泰青隊

港華隊

七虎爭勝華雄 滙豐迫和康樂

一旁證執法出爾反爾殊不歡

夏令杯昨日兩戰

足總青年訓練班 報名者相當踴躍

銀牌籃球四強相遇

今假修頓爭決賽權

志聯先戰流星南華後對警察

末次賽馬綜合評

黃隣騎師

金捷時得唔得 被淘汰實可惜

萬里驊如龍虎 惠安表演出色

龍心大失衆望 旺財奇兵突出

解除痛苦好良機　陳公石醫館

中國跌打　陳公石　公開中國醫術　功特效藥物治療

針灸家余永銳

醫藥

建益大樓　隆益建有限公司　香港文咸西街39號2樓　電話：451755　441839

香島大廈　新填地街439–445號

租售

分類廣告

蔡氏秘方通鼻素　癒我三年鼻淵

胃靈丹　時診　閒症

潘柏　頑疾驗方

頭暈　心跳　血高　或低　中醫教授　彭錦棠

遠東健康院　皮膚　風濕　咳嗽腸胃

驗血　孕

民間醫藥驗　作者中醫　鍾庸

氣功藥物綜合治療

哮喘風濕　根本全愈　虧衰弱　可復健康　工人學生　按月收費　鍾庸門診

惠刊廣告　請打電話　七六六九八〇

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

新中國鋼鐵傢具公司　鋼鐵傢俬

歐具鋼華號　電話：七一一六〇九　鋼櫃、鋼椅、鋼櫃　及一切鋼鐵用具

買唱機搵我　啟泰行

皇業

蔡敬超　風濕精　氣

李嫱向羣白荻齊上陣 越劇梁祝上舞台

翠翠

「金鳳越劇團」，是個新班牌，但它擁有李嫱、向羣、白荻三位明星合柱，而且頭台好戲演唱的就是全本越劇「梁山伯與祝英台」。於是，人們對「金鳳」，如同老友，猶像知交，一下子就熟悉了這個新劇團。但更多的眼光在注視的，是由李嫱、向羣、白荻等演唱的「梁山伯與祝英台」如何個粉墨登台？

「梁祝」的故事，在此時此地，經過了袁雪芬、范瑞娟主演的越劇歌唱片「梁山伯與祝英台」和樂蒂、凌波主演的黃梅調歌唱片「梁山伯與祝英台」先後放映後，可說是你知我知，耕里傳聞。難怪「金鳳越劇團」首台戲碼決定演「梁祝」，人前人後，皆稱爲熱門好戲。

但香港的明星登台演唱「梁祝」，却是此一合，[illegible]，而且李嫱、向羣、白荻等演唱的越劇「梁祝」，採用的劇本，從場次到唱詞，全經名家重新編寫，一新觀衆耳目。

這台「梁祝」，是「金鳳」開出的人頭炮；李嫱飾演祝英台，向羣反串梁山伯，白荻[illegible]士九，任銀心等，[illegible]演唱好手。這一「卡乃[illegible]」的越劇行家，意見一致，唱、做、搭配、演技可說是難得的最好劇人論戲，在「三字」。

早在今年「三八」婦女節，大會堂鄉合之上，曾見李嫱、向羣演出「梁祝」中一折「樓台會」；事隔二月餘，記憶猶新，如今說來，不少太太們，一聽那句「梁兄」，無論是李嫱之動容。由「樓台會」爲之動容。由「樓台會」，越劇迷們和觀衆，熱對李嫱的信心，期待和一致看好。

向羣一躍「賢妹」，「全本」「梁祝」，仍然會使越劇迷們和觀衆、向羣、白荻等予了信心。

談起此番演出「梁祝」，李嫱、向羣一再表示，出於對越劇的愛好。事實上，越劇之於李嫱、向羣，交情非淺。李嫱於得意的兩部古裝歌唱片：「王老虎搶親」、「三看御妹劉金定」，唱的就是越劇；向羣從小就是專習越劇，早得名師指點，身段水袖甚爲要得。至於白荻，無須介紹早已知名，因爲她是越劇戲房中活躍的名票。

正是與衆不同，此番演出越劇「梁祝」，他們都是日日排練，曲不離口，並且服裝、佈景，力求考究。樁樁件件，認眞得無以復加的。下個月要繼續演出，可以預見：一番耕耘定有一番收穫。

片場既無冷氣設備 電工加薪自屬應該

片場電工要加人工，「邵氏」及「永華」兩廠均已照加，這十分應該的。天開生活指數之漸高而不論，就論現在燈光的負重及熱量來說，也早已今昔不同。以前一千瓦已是大燈，現在一萬瓦是慣事，控制燈光的當然加倍辛苦，「吊燈」時「發動」，而燈大熱量大，在燈邊工作，流汗多過清水、體日水喉也，加些工資，於情於理，都也應該。

香港的片場拍彩色片而不用冷氣設備，大概這算是「世界之奇」一個，奇實落後，却忘了「工欲善其事，必先利其器」的老古話，器材設備落後，又如何求技術前進呢？（耳）

棕樹下的李嫱

欒布、萬氏及其他 ——漫談馬富祿的表演

蕭長華

馬富祿

流光如駛，歲月催人，不覺當年「富連成」頭三科的一班弟子，如今俱是六旬開外的人了。他們當中，多數人已拭抑粉墨，不再登場，轉爲課徒授藝。猶活躍於舞台上的已然不多，小花臉行中未離歌壇的，馬富祿算是年歲較長的一個了。

馬富祿十四歲時，帶藝投師，來到「富連成」科班，即被分派在我的名下習丑角，自發音，並從老且。他的「本錢」好——有一條天生來的好嗓子，無論唱唸，清脆宏亮，響堂悅耳，嘴、彩旦各類角色均能，一些「玩笑戲」演來更是有聲有色；武戲中如「巾、花帶或婆子、一句「啊哈！」就顯得四座彩聲，合下的人緣兒甚好。他無論在唱、唸、做、舞的「溪皇莊」的賈亮等亦能擔任；而且還兼唱老旦，像「斷臂說書」的上柯氏，「得意緣」的狄母……就都由他扮演。臉路子可謂「寬綽」——娘、「一鑫閣會」的朱光祖、一些「玩笑戲」演來更是有聲有色……出科後，他的藝術成了不依上部下過相當的功夫，後來終成一個有全面才能的演員。

然如斷長進，他的藝術成了很快的就成爲了一個很當行的演員。他曾先後陪尚小雲、梅蘭芳、于連泉（小翠花）、荀慧生、程硯秋、馬連良、譚富英、楊小樓、高慶奎、周信芳、諸人演唱，頗得觀衆的讚許。與連良合演的時期最長，成爲多年的老搭檔。如「羣英會」的蔣幹、「清風亭」的賀氏、「審頭刺湯」的湯勤、「失印救火」的金祥瑞……在台上與連良配合得眞是「一把鎖一把鑰匙」那樣嚴絲合縫，無隙無隙，而呈「綠葉紅花」之妙。

這次赴港，他與連良合演的「四進士」、「淮河營」、「清風亭」等劇都是演來已久的熟戲。「四進士」，他們從小在科班裏就同合演唱。還演戲裏的萬氏一角，原有兩種演法：一種是由花旦扮演，一派「老梳水頭」的風貌。現在周信芳先生演唱此劇，就是由丑婆扮演，另一種是由丑婆扮演，有一股「老面健」勁頭兒。富祿扮演的萬氏即屬後者。

萬氏的兩句「上場對兒」：「一般的鄉唸紳文，最愛吃紫唸經文」……

娛樂

謝賢拋浪頭 江雪走唔切

▲日昨，謝賢和江雪同返光藝公司寫字樓，準備出發到郊外去拍「幸福新娘」的外景，適在這時，有幾位攝記到來，請他倆到戶外去拍生活照，謝賢打趣地說：「使唔使除衫嘅？」江雪搶着道：「睇你個樣，咁咁病好，你敢除衫？」謝賢說：「唔啱同你鬥除啦！你除一件，我除一件，除光爲止。好唔好？」江雪被他一說，登時不敢出聲，一個轉身走進了經理室。（芝）

葛蘭芳芳演借親配

芳芳家裏窗的那條小哈吧狗，挺逗趣的。但今年交上[illegible]，[illegible]點懶懶散散。經醫生給一診斷，定是「思春」，不是什麼[illegible]子親配上了才沒事。諸老太太這一打聽，打聽得葛蘭家裏[illegible]長得挺俊的，於是到葛蘭那裏提了親。難得的是[illegible]拍即合，芳那條小哈吧已是媽媽身份了，略感有憾着是一胎四[illegible]外三個一出世就厭世。芳芳本來答應送一個給葛蘭的，[illegible]成了「單傳」，另[illegible]捨不得了。

這幾天，芳芳原忙着拍戲，但在片廠也[illegible]時[illegible]電話回家問小狗起居；[illegible]娘家到底還沒長大呢！老[illegible]。（客）

劉恩甲 尚天體

劉恩甲遷新居了，新居還在一所新興大廈的第十五層頂樓上，上下有電梯，並無不便，有此環境自然適宜，再聽人說，「二街」睡午覺也相，晚眠也好，劉恩甲變着咖啡着棍，原需清涼旣上高樓，獨居一層自更「方便」，但一月圓人未圓」時，顧影自憐，會當嘆「可憐今夜月」了吧？四十多歲的獨身漢，其亦感「瓊樓玉宇高處不勝寒」乎？（席）

影談

慳水又慳力的影片 ——談「火熱情深」（FESTIVAL GIRL）

秦沙君

近來，許多影片空在「新潮派」之「新潮派」影片，大家便一窩蜂的爭拍起「新潮派」，正是西德片商人「火熱情深」，關心要在「新潮派」片市場上分一杯羹的作品。

旣未用爲個大明星撐場，成本能低，利潤自然更厚了。雖然簡單，但比起戲中戲，使到女主角一步成名的片子「金髮肉彈」，却已由來，複雜了許多故事，遂個故事一步成名的一場，對於一般的窮小子慘痛使命的輕歌曼舞，使她唱得高歌，與鄉飛漢的歌星，自紅有花樣，有人用身上，有如此[illegible]。

……

娛樂手記

保密、糾紛說電懋

李[illegible]

「電懋」的「保密」制度，這一向比起以往要嚴得多。以前開拍，有過之而無不及哩。除了他們認爲應該宣傳的東西之外，都是一問三不知。其實，只要有心去打聽，還是不會找不到消息的。

就說這次秦羽到東京去的事吧，他們的官樣文章，稱之爲旅行和度假，其實眞是去度假那麼閒情逸緻嗎？保而不密的消息早就大家都知道，秦羽此去，是跟「東寶」合作的「香港、東京、夏威夷」，原定計劃是五月底就可以回香港的，可是自從在「東寶」片場上演了一幕「銀燈爭玉人」之後，當然要小休一番，這一來歸期就只好順延了。尤敏還歸，「電懋」窩急，只好有勞秦羽走一遭。「電懋」對這位他們一手栽起來的「紅星」，可謂夠得上是鞠躬盡瘁了。

有什麼辦法呢？葛蘭的戲雖說演得好，但小休一年復出，新片還未能證明，「電懋」當局沒有足夠的信心，何況她又是玩票性質。

林黛七月底合同就滿，據說已經出消息說不再續約，即令拍戲，也要唱「夫妻檔」——跟她的「國泰」拍戲。丁皓還遊走中，又自稱已覓得心上人，新發的演員中，足以當大任者無幾，在這種情況下，尤敏之所以受到重視自是意料中事了。

其實從「香港之星」的票房紀錄看來，戲拍得窩，徒禁什麼「影后」頭銜，也無補於事的哩！

據所知，王植波要重拍林黛當年的成名作「翠翠」，劇本已在趕寫中。而重拍「翠翠」早在嚴俊跟國泰機構談合作時，於開列出來的名單中，已經榜上有名了。銀色茶座中的消息是：嚴俊曾表示不放棄自己原定的計劃。要是不是「大水冲倒龍王廟」——自己人打自己人嗎？想問問王植波重拍「翠翠」的消息有幾分可靠性？偏巧去遲一步，他已飛到台灣去了。問嚴俊呢？他却苦笑而不言。這也難怪，你叫他怎麼說好呢？攜出個唱對台戲的架子來不妥當；宣佈放棄嘛，老實說那口氣也挺難咽得下去的。局面未澄清前，效金人緘口，未始不是明智之舉哩。

英出口貿易略增 唯獨輸美額減少

【路透社倫敦二十七日電】據英國貿易部今天稱告，英國出口貿易額，在本年最初四個月……

東京一酒店雇員

【路透社東京二十七日電】東京第一號的帝國酒店的僱員中發生了三十五宗痢疾以後，今天關閉了所屬的餐廳和廚房，並停止接受定房。

人說，酒店的餐廳和廚房的八百名僱員沒有的受……

姊妹蘭 [illegible]

黎水　圖
苗萍　文

（五五）七姐爲了解決工作問題，以免影響四姐的工作，寄寓上，她對林公館這樣的家庭也很滿意，因此她決定今天上工。四姐當她小妹妹一樣，親自爲她收拾行李，一共整理了一個籐篋，一個手提袋，然後送她出去，在路上細意叮嚀：「牙刷、毛巾、香皂，拖鞋在手提袋。你儘管放膽做，東家付的西家，不好就辭工……」

（五六）到了門上站，七姐溫順地說：「我會好好做下去的！時候不早了，你回去買菜吧！我記得路去了。」四姐放心不下，還是一直送她到香港仔林公館門前，四姐又叮囑道：「記住我的電話號碼，有什麼事即刻打電話給我，要是做得不好，聽早通知，再另外給你找別家的工作！」

（五七）七姐向[illegible]林老太開了門，把七姐叫到工人房，指着床鋪說：「這房間你一個人住，你要時刻保持清潔整齊。你的身份就了——」七姐這「新衣和了出來交給老太太，林老太接過身份證，說：「你放好了，好好做什麼工作……」

神秘女郎

松本清張著　梅山譯

小說林

死前日記

——手劄——

小娟出世

七十三 間諜？走私？

紅河鴛鴦 ——安南公主與劉永福的故事

舒　道

八、三千紅旗葬紅河

過宮

七十三 靈異與奇之愚

……

大公園

余本的油畫藝術

·梁洋園·

[illegible]

朝鮮族長鼓舞（一九六二年）　余本作

關內遼東一局棋

陳少枚

蔣廖詳談出遼西　準備不理衛立煌

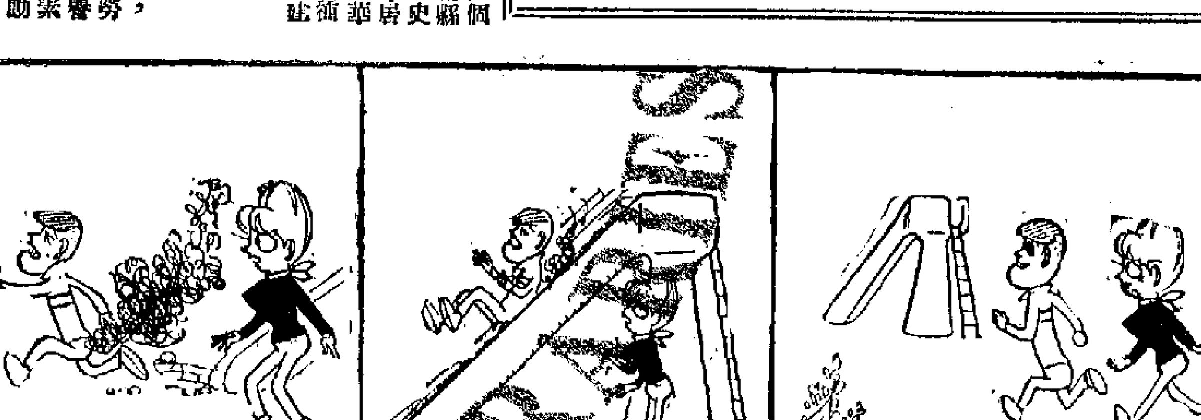
[illegible]

荔枝與病

朱鐘昌

小科學品

[illegible]



入選

太過乾燥

僑鄉「風雨亭」

陳棟康

[illegible]

振作士氣

姚遐

[illegible]

友聲雜寫

錯字如何怨「手民」

張友鸞

[illegible]

早點

·徐思·

小姐脾氣

天文台連日均預測有驟雨，迄昨日始略見雨，一瞥即去。

豈另有約會，無暇勾留耶？

亦屬疑問

食麵包上漲，麵包商正醞釀加價。

鹹麵包及淡包未悉亦受牽連否？

好題目

有人建議將坊間福利會開井，以供街坊居民[illegible]

[illegible]坊服務[illegible]到了。

大唐游俠傳

梁羽生著　雲君圖

第三回：廿年疑案情天恨　一劍驚仇俠士風

[illegible]

·版權所有·

歷代皇帝奇錄

述之

三：荒淫

[illegible]

小說林

十二　竊賊飛天蠄蟧

[illegible]

危樓捉鬼記

[illegible]

擔人日記

夢中人

[illegible]

是日也　約好呂先生

[illegible]

舞台

[illegible]